

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

LA LLAVE PARA LA MOVILIDAD

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG
REPORTE FINANCIERO SEMESTRAL
ENERO - JUNIO

2018



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

1 Informe provisional de la administración

1 Informe sobre la situación económica
6 Informe sobre oportunidades y riesgos
7 Informe sobre Recursos Humanos
8 Informe sobre desarrollos esperados

9 Estados financieros provisionales consolidados (condensados)

9 Estado de resultados
10 Estado de resultado Integral
11 Balance general
12 Estado de variaciones en el capital contable
13 Estado de flujos de efectivo
14 Notas a los estados financieros provisionales consolidados
39 Declaración de responsabilidad

Cifras clave

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

millones de €	Junio 30, 2018	Diciembre 31, 2017
Total de activos	73,628	68,953
Créditos y cuentas por cobrar a clientes, atribuibles a:		
Financiamiento minorista	16,068	16,269
Financiamiento a concesionarios	3,949	3,584
Negocio de arrendamiento	19,236	18,809
Activos arrendados	12,300	11,571
Capital contable	7,987	7,624
millones de €	S1. 2018	S1. 2017
Utilidad de operación¹	329	201
Utilidad antes de impuestos¹	352	179
Porcentaje	Junio 30, 2018	Diciembre 31, 2017
Razón de capital contable²	10.8	11.1
Número	Junio 30, 2018	Diciembre 31, 2017
Empleados	8,449	8,555
Alemania	5,238	5,198
Internacional	3,211	3,357

¹ Ejercicio anterior reexpresado según se explica en las revelaciones relativas a: el negocio de arrendamiento en los mercados británico e irlandés; derivados reconocidos de manera independiente en el mercado del Reino Unido; y operaciones discontinuadas, en la sección titulada "Cifras del ejercicio anterior reexpresadas" en las notas.
² Capital contable/Total de activos.

CALIFICACIÓN (AL 30 DE JUNIO)

	STANDARD & POOR'S			MOODY'S INVESTORS SERVICE		
	Corto plazo	Largo plazo	Perspectiva	Corto plazo	Largo plazo	Perspectiva
Volkswagen Financial Services AG	A-2	BBB+	Estable	P-2	A3	Estable

Todas las cifras mostradas en el reporte están redondeadas, de modo que podrían surgir discrepancias menores cuando se suman todos los montos. Las cifras comparativas del ejercicio anterior se muestran entre paréntesis inmediatamente después de las del periodo de referencia actual.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Informe sobre la situación económica

EVALUACIÓN INTEGRAL DEL CURSO DEL NEGOCIO Y LA SITUACIÓN DEL GRUPO

El Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG considera que el curso del negocio durante el ejercicio 2018 ha sido positivo hasta ahora. Además, la utilidad de operación generada en el primer semestre del año superó la cifra que se logró en el mismo periodo de 2017.

Derivado de la reorganización de las entidades legales que se realizó el 1 de septiembre de 2017, los componentes de resultados de las compañías dadas de baja, correspondientes al periodo comprendido entre el 1 de enero y el 30 de junio de 2017, se tuvieron que reclasificar hacia resultados de operaciones discontinuas en el estado de resultados conforme a IFRS. Por lo tanto, se han reexpresado las cifras del ejercicio anterior en el estado de resultados.

Asimismo, el volumen de nuevos negocios a nivel mundial ha registrado un crecimiento positivo en lo que va del año.

En los primeros seis meses de 2018, Volkswagen Financial Services AG elevó su volumen de negocios de un año a otro, en especial, en Alemania.

Al finalizar el primer semestre de 2018, la participación global en el total de entregas a clientes del Grupo (penetración), representadas por vehículos arrendados y financiados, se encontraba al mismo nivel que el ejercicio anterior: 18.1% (19.1%).

Por otra parte, los costos de financiamiento se ubicaron a un nivel similar a aquellos incurridos en el ejercicio anterior, a pesar del mayor volumen de negocios.

Mientras tanto, los riesgos crediticios permanecieron a un nivel constante durante los primeros seis meses del ejercicio 2018. En el primer semestre de 2018, se alcanzó un mayor crecimiento en el volumen de cuentas por cobrar y créditos con base en el programa de promoción de ventas que se estableció con las marcas y la continua expansión del negocio de flotillas; adicionalmente, este desarrollo se vio respaldado por la persistente estabilización en el entorno económico, en especial en los mercados europeos. En total, el riesgo crediticio en el portafolio general de Volkswagen Financial Services AG continuó estable.

Ha sido evidente el constante crecimiento de contratos en el portafolio de valor residual durante los primeros seis meses de 2018, siendo el principal impulsor de dicho crecimiento los mercados de Alemania y Polonia. Los factores principales detrás de este desarrollo son los programas de crecimiento que se han implementado, el persistente crecimiento de la economía global, así como una mayor expansión en el negocio de flotillas, especialmente en la región Europa.

A nivel de Grupo, el riesgo de liquidez permaneció estable en términos generales, a pesar de cierta volatilidad, manteniéndose dentro de los límites. Al 30 de junio de 2018, el uso del límite de

riesgo de liquidez en Volkswagen Financial Services AG fue de 56%.

En el caso del riesgo de tasa de interés, el uso del límite al 30 de junio de 2018 llegó a 79%, por lo que se ubicó casi al nivel reportado para el inicio del ejercicio.

CAMBIOS EN INVERSIONES DE CAPITAL

Al 1 de febrero de 2018, Volkswagen Pon Financial Services B.V. (Amersfoort, Países Bajos), en donde Volkswagen Financial Services posee un 60% de inversión de capital, adquirió las dos arrendadoras holandesas (Lexpoint Lease B.V. (Hoofddorp) y Arena Lease B.V. (Venlo), con lo cual logró aumentar su portafolio en aproximadamente 2,000 contratos.

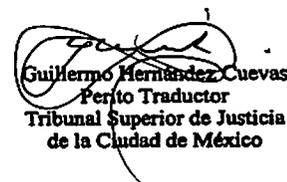
Con efectos a partir del 1 de marzo de 2018, Volkswagen-Versicherungsdienst GmbH (Braunschweig) vendió a Porsche Bank AG (Salzburg, Austria) el 85% de las acciones de Volkswagen-Versicherungsdienst GmbH (Viena, Austria).

Con efectos a partir del 22 de marzo de 2018, Volkswagen Financial Services AG adquirió una participación mayoritaria en Softbridge PT S.A. (Lisboa, Portugal) ("Softbridge"). Softbridge posee el 90% de las acciones de VTXR Software Factory Lda (Lisboa, Portugal). Para complementar su producto principal, "Accipiens", VTXR ofrece una solución de software central para financieras y arrendadoras, así como servicios, tales como desarrollo de software, licencias, mantenimiento y personalización mediante el uso de diversas tecnologías.

En abril de 2018, Volkswagen Financial Services AG transmitió la totalidad de las acciones que poseía en Mobility Trader GmbH (Berlín), a Mobility Trader Holding GmbH (Berlín), una subsidiaria en propiedad absoluta de Volkswagen Financial Services AG recientemente constituida. Mobility Trader GmbH (Berlín) opera "heycar" en Alemania, un sitio no cautivo de vehículos seminuevos que se especializa en la comercialización por Internet de vehículos premium.

Mediante un contrato de compraventa celebrado el 2 de mayo de 2018, Volkswagen Financial Services AG adquirió el 100% de las acciones de la compañía inactiva Elegant Compass Rent a Car A.E. (Heliópolis, Grecia). Posteriormente, la compañía cambió su denominación a Volkswagen Financial Services Hellas A.E. (Heliópolis, Grecia), para el fin previsto de vender productos de arrendamiento puro a clientes minoristas.

En mayo de 2018, Volkswagen Versicherungsdienst GmbH (Braunschweig, Alemania), una subsidiaria en propiedad absoluta de Volkswagen Financial Services AG, vendió su 51% de participación en Volkswagen Insurance Service (Great Britain) Ltd. (VIS UK)(Milton Keynes, Gran Bretaña) a Volkswagen Financial Services (UK) Ltd. (VWFS UK)(Milton Keynes, Reino Unido), una subsidiaria en propiedad absoluta de Volkswagen Bank GmbH (Braunschweig, Alemania).


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Asimismo, en la primera mitad de 2018, Volkswagen Financial Services AG aumentó el capital de las siguientes compañías a fin de fortalecer sus recursos de capital:

- > Volkswagen Møller Bilfinans A/S (Oslo, Noruega)
- > Mobility Trader GmbH (Berlín, Alemania)
- > Volkswagen Finance Luxemburg II S.A. (Strassen, Luxemburgo)
- > Volkswagen Financial Services Holding Argentina S.R.L. (Buenos Aires)

Sin que hayan tenido lugar otros incrementos de capital significativos.

DESARROLLO ECONÓMICO GENERAL

La economía global continuó con su sólido crecimiento en los primeros seis meses de 2018; la tasa promedio de expansión del producto interno bruto (PIB) creció de un año a otro tanto en las economías avanzadas como en las de los mercados emergentes. Asimismo, la mayoría de los precios de los energéticos y bienes genéricos aumentó en comparación con el mismo periodo del ejercicio anterior en medio de tasas de interés a un nivel que es todavía comparativamente bajo. Por otro lado, a nivel internacional, la creciente agitación en la política comercial condujo a una incertidumbre considerablemente mayor.

En su conjunto, las economías de Europa Occidental registraron un sólido crecimiento de enero a junio de 2018, aunque con una leve disminución en su impulso, observándose esta tendencia en la mayoría de los países tanto del Norte como del Sur de Europa.

Con una situación favorable en el mercado laboral, la tendencia de crecimiento en Alemania continuó durante el periodo bajo revisión, aunque el sentimiento, tanto del negocio como del consumidor, se ha visto ligeramente afectado en los últimos meses.

Por su parte, las tasas de crecimiento de Europa Central se mantuvieron relativamente altas en el primer semestre de 2018. En Europa Oriental, el alza en los niveles de precios de los energéticos, en comparación con el mismo periodo del ejercicio anterior, impulsó el crecimiento económico, mientras que la economía de Rusia continuó con su lenta recuperación económica.

En medio de los persistentes desafíos políticos y déficits estructurales, la tasa de crecimiento del PIB de Sudáfrica se mantuvo estable durante la primera mitad de 2018 en comparación con el mismo periodo del ejercicio anterior.

En otras latitudes, el ritmo de crecimiento de la economía estadounidense aumentó nuevamente durante el periodo de referencia, experimentando un estímulo considerable derivado de la demanda privada interna. Adicionalmente y dada la situación estable que se observó en el mercado laboral y la tendencia esperada para la inflación, la Reserva Federal de los EE.UU. decidió aumentar gradualmente su principal tasa de interés. Por su parte, el impulso disminuyó tanto en Canadá como en México en comparación con el mismo periodo del ejercicio anterior.

Más al sur, Brasil dejó atrás su recesión económica y continuó con el crecimiento observado en los trimestres anteriores; no obstante, la situación de la economía más grande de Sudamérica permaneció tensa. Por su parte, la situación económica de Argentina empeoró considerablemente durante la primera mitad del año en medio de una inflación persistentemente elevada; dada la difícil situación, el gobierno solicitó ayuda financiera del Fondo Monetario Internacional.

En Asia, el elevado impulso del crecimiento en la economía china se mantuvo prácticamente sin cambios durante el periodo de referencia. Por su parte, India creció fuertemente y, de esta manera, superó a la mayoría de los mercados emergentes, mientras que Japón registró un crecimiento más débil de su PIB en comparación con el mismo periodo del ejercicio anterior.

TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE SERVICIOS FINANCIEROS

Los servicios financieros automotrices tuvieron una elevada demanda en el primer semestre de 2018 debido, principalmente, al desarrollo positivo del mercado de automóviles para el transporte de pasajeros en general y a las tasas de interés principales persistentemente bajas en las principales zonas monetarias.

Las ventas de vehículos más elevadas, especialmente en Europa Occidental y Central, dieron un impulso al mercado europeo. Por su parte, el financiamiento y el arrendamiento fueron las opciones preferidas por los clientes; en especial, para ventas de nuevos vehículos. En cuanto a los productos postventa, como contratos de inspección, mantenimiento y refacciones, así como seguros automotrices, también tuvieron una demanda elevada en los primeros seis meses de 2018.

En Alemania, la participación en vehículos financiados mediante crédito o nuevos arrendados se mantuvo estable a un nivel elevado en el periodo de referencia. Asimismo, hubo una mayor demanda de productos postventa, mientras que la solicitud de soluciones de movilidad integrada en el segmento de clientes empresariales también siguió en aumento.

En Sudáfrica se mantuvo estable la demanda de productos de financiamiento y seguros, mientras que, en los mercados de México y los Estados Unidos, los servicios financieros automotrices siguieron teniendo muy buena aceptación durante el periodo de enero a junio de 2018.

Por su parte, el mercado brasileño tomó ritmo y siguió observando la recuperación de la demanda de automóviles que inició en 2017. Sin embargo, el negocio del crédito al consumo y las ventas de Consorcio, un producto de servicios financieros específico para el país que funciona como un plan de ahorro tipo lotería, permaneció estable durante el primer semestre de 2018. El mercado argentino también se cimentó en el desarrollo positivo del año anterior. Además de los productos de financiamiento y arrendamiento tradicionales, se estableció una nueva forma de financiamiento que está ligada con el índice de inflación.

En cuanto a la región Asia Pacífico, la demanda de servicios financieros automotrices fue variada durante el primer semestre de 2018. En China, el porcentaje de compras de vehículos financiados mediante crédito aumentó en comparación con el mismo periodo del ejercicio anterior. Asimismo, a pesar del aumento en las restricciones al registro de nuevos vehículos en las zonas metropolitanas, existe una amplia posibilidad de adquirir nuevos clientes para servicios financieros automotrices, especialmente en el interior del país. Por otra parte, la demanda de servicios financieros automotrices aumentó en el mercado indio, en tanto que en Japón disminuyó ligeramente.

La demanda de servicios financieros en el área del negocio de vehículos comerciales también varió de una región a otra. Por ejemplo, la tendencia positiva de 2017 siguió en China y, en especial, en Europa Occidental, mientras que en Brasil, el negocio de camiones y autobuses, así como el mercado de servicios financieros relacionado, se han logrado estabilizar.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE AUTOMÓVILES PARA EL TRANSPORTE DE PASAJEROS

La demanda mundial de automóviles para el transporte de pasajeros aumentó en el periodo de enero a junio de 2018 (+3.5%). De esta manera, superó por noveno año consecutivo la cifra comparable del ejercicio anterior. Aunque la demanda en Europa Occidental y Norteamérica solo presentó un ligero aumento, las regiones de Asia-Pacífico, Sudamérica, así como Europa Central y Oriental, tuvieron en algunos casos un marcado crecimiento en la demanda.

En Europa Occidental, la demanda de automóviles para el transporte de pasajeros en el periodo de referencia fue, en general, ligeramente superior al nivel del ejercicio anterior debido al desarrollo positivo en el segundo trimestre. Por su parte, el número de registros de nuevos vehículos fue dispar en los mercados individuales más grandes; en especial, los atractivos programas de incentivos dieron lugar a una tasa de crecimiento de dos dígitos en el mercado español. En Francia, el aumento en las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros se vio respaldado por el entorno macroeconómico positivo. Por el contrario, los nuevos registros disminuyeron ligeramente en Italia debido a la caída de la demanda privada, en lo cual influyó, entre otras cosas, la incertidumbre política durante la integración de un nuevo gobierno. En el Reino Unido, los nuevos registros cayeron considerablemente por debajo de los altos niveles de los años anteriores. Sin embargo, un segundo trimestre positivo mitigó los efectos negativos del cambio en el impuesto a los vehículos que entró en vigor el 1 de abril de 2017. Asimismo, el resultado incierto de las negociaciones sobre el Brexit, entre la Unión Europea y el Reino Unido, siguió pesando en la demanda. Por otro lado, la participación de nuevos registros para vehículos diésel (automóviles para el transporte de pasajeros) en Europa Occidental se redujo hasta llegar a 37.7 (46.0)% en el periodo de referencia.

En Alemania, el número de nuevos registros de automóviles para el transporte de pasajeros se incrementó de un año a otro durante los primeros seis meses de 2018. Esta fue la segunda mejor cifra de mitad de año desde 1999. Además de la persistente situación económica positiva, los incentivos de ventas por parte de concesionarios, particularmente a manera de un bono medioambiental, respaldaron el muy elevado nivel de ventas. Adicionalmente, este desempeño positivo se vio impulsado exclusivamente por el importante aumento en los registros privados.

En la región de Europa Central y Oriental, la demanda de automóviles para el transporte de pasajeros mostró otro importante aumento de un año a otro durante el periodo de referencia. Los mercados de la Unión Europea en Europa Central registraron en su mayoría tasas de cambio positivas. Asimismo, el número de nuevos registros de automóviles para el transporte de pasajeros también siguió incrementándose en Europa Oriental, lo cual se debió especialmente al fuerte aumento en el mercado ruso, impulsado por programas gubernamentales para promover las ventas.

En el mercado sudafricano de automóviles para el transporte de pasajeros, los nuevos registros se estancaron en los primeros seis meses de 2018 en el débil nivel registrado en el mismo periodo del ejercicio anterior pese a que, tras el cambio de presidente, el nuevo entorno político experimentó un pequeño efecto positivo.

En Norteamérica, las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros (de hasta 6.35 toneladas) fueron levemente superiores durante el primer semestre de 2018 respecto al nivel del ejercicio anterior. En los Estados Unidos, el crecimiento del mercado se vio impulsado por el favorable mercado laboral y el mayor poder adquisitivo de los consumidores. Adicionalmente, el cambio en la demanda de automóviles para el transporte de pasajeros a vehículos comerciales ligeros, como los modelos SUV y pickup, continuó durante el periodo de referencia. Por su

parte, el mercado automotriz canadiense quedó por debajo del máximo histórico del año anterior debido a un ligero descenso en el segundo trimestre. En cuanto a México, el número de vehículos vendidos fue considerablemente inferior a la cifra récord que se presentó en el mismo periodo del año anterior.

En los mercados de la región de Sudamérica, los nuevos registros de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros presentaron en los seis primeros meses de 2018 una mejora significativa respecto al bajo nivel del año anterior. Asimismo, la recuperación de Brasil en la demanda de automóviles, que había comenzado en 2017, mantuvo su ritmo acelerado. Aún así, el número de nuevos registros de vehículos fue considerablemente inferior al nivel récord que se alcanzó en 2013. Por su parte, Argentina registró un aumento significativo en la demanda de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros. Sin embargo, el deterioro de la situación macroeconómica que se presentó en el segundo trimestre frenó este crecimiento.

Por otra parte, de nueva cuenta durante el primer semestre de 2018, la región Asia-Pacífico registró por mucho el crecimiento absoluto más alto en la demanda. Una vez más, el impulsor del crecimiento fue el mercado chino de automóviles para el transporte de pasajeros, cuya expansión fue más rápida a la media, a pesar de que, a finales de 2017, se suprimieron los beneficios fiscales para vehículos con tamaños de motor de hasta 1.6 l y se anunció una reducción general en los aranceles de importación del 25% al 15%. Los efectos positivos en el crecimiento se deben a la alta demanda que se tuvo para los modelos del segmento SUV. Por otra parte, las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros también alcanzaron en India un nuevo récord al alza; este fuerte crecimiento se debió, principalmente, a la mejora en la situación provocada por el impuesto a los bienes y servicios estandarizados que se introdujo en todo el país el 1 de julio de 2017, junto con los atractivos precios y opciones de financiamiento. En contraste, el mercado japonés de automóviles para el transporte de pasajeros permaneció moderadamente por debajo del volumen comparable del ejercicio anterior; esta disminución se debió, entre otras cosas, al impacto descendente derivado de la introducción de nuevos modelos.

TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE VEHÍCULOS COMERCIALES

La demanda global de vehículos comerciales ligeros disminuyó en el primer semestre de 2018 respecto al mismo periodo del ejercicio anterior.

A pesar del incierto resultado de las negociaciones sobre el Brexit, entre la Unión Europea y el Reino Unido, el número de nuevos registros en Europa Occidental fue ligeramente superior al del nivel del ejercicio anterior. Por su parte, la demanda en Alemania también creció de un año a otro durante el periodo de referencia.

En Europa Central y Oriental, los registros de vehículos comerciales ligeros presentaron un notable aumento en comparación con el ejercicio anterior. Por su parte, los registros en Rusia entre enero y junio de 2018 también fueron sensiblemente mayores que el año anterior.

En Norteamérica y Sudamérica, el mercado de vehículos ligeros se reporta como parte del mercado de automóviles para el transporte de pasajeros, el cual incluye a las dos categorías.

En la región Asia-Pacífico, la demanda de vehículos comerciales ligeros disminuyó notablemente en comparación con el ejercicio anterior. Asimismo, los volúmenes de registros en China, el mercado dominante de la región y el más grande del mundo, disminuyeron considerablemente de un año a otro. Por otra parte, el número de registros de nuevos vehículos en India, Indonesia y Tailandia experimentó un fuerte crecimiento en comparación con el ejercicio anterior.

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

En los mercados que son relevantes para el Grupo Volkswagen, la demanda global entre enero y junio de 2018 para camiones medianos y pesados con un peso bruto de más de seis toneladas se ubicó por encima de la cifra del mismo periodo del ejercicio anterior.

En Europa Occidental, la demanda atestiguó un ligero incremento por encima del nivel de 2017; en el primer semestre de 2018, los nuevos registros en Alemania, el mercado más grande de Europa Occidental, fueron ligeramente menores de un año a otro. Por su parte y pese a que la demanda observó una baja moderada en el Reino Unido, aumentó considerablemente en Italia, España y Francia.

En la región Europa Central y Oriental, el desempeño económico positivo llevó a volúmenes de registro significativamente mayores en comparación con el ejercicio anterior. Sobre todo, la demanda en Rusia registró un aumento considerable como resultado de la recuperación sostenida de la economía y de la demanda de vehículos de reemplazo.

En Sudamérica, el volumen de registros fue considerablemente mayor que en el primer semestre de 2017. Gracias a la recuperación económica, en Brasil, el mercado más grande de la región, la demanda de camiones creció de manera muy importante en comparación con la cifra baja del mismo periodo del ejercicio anterior. De igual manera, en Argentina se observó un aumento considerable en los volúmenes de registros.

Por otro lado, la demanda de autobuses en los mercados que son relevantes para el Grupo Volkswagen creció moderadamente de enero a junio de 2018 respecto al mismo periodo del ejercicio anterior, contribuyendo especialmente a este crecimiento los mercados de Brasil, así como de Europa Central y Oriental.

DESEMPEÑO FINANCIERO

Derivado de la reorganización de las entidades legales del Grupo Volkswagen Financial Services AG que tuvo lugar el 1 de septiembre de 2017, los componentes de ingresos y gastos de las compañías dadas de baja se reclasificaron en el estado de resultados correspondiente al periodo comparativo en pérdidas y ganancias provenientes de operaciones discontinuas, de conformidad con los requisitos de las IFRS. Por lo tanto, la presentación general se ha ajustado en consecuencia y se han reexpresado todas las cifras comparativas del ejercicio anterior relativas a desempeño financiero.

Las revelaciones sobre el desempeño financiero se relacionan con los cambios que tuvieron lugar en comparación con el mismo periodo de 2017.

Las compañías del Grupo Volkswagen Financial Services AG mostraron un buen desempeño en el primer semestre de 2018. Ubicada en €329 millones (+63.5%), la utilidad de operación superó la cifra alcanzada en el mismo periodo del ejercicio anterior. Adicionalmente, los ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y valores negociables por €982 millones (-1.3%), los ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento por €479 millones (-0.4%), así como los gastos financieros por €520 millones (-0.7%), estuvieron todos ligeramente por debajo del nivel del ejercicio anterior. En contraste, los ingresos netos provenientes de contratos de servicio por €84 millones (+56.7%), así como los ingresos netos provenientes de operaciones de seguros por €79 millones (+37.2%), estuvieron muy por encima de las cifras alcanzadas en el mismo periodo del año anterior.

Mientras tanto, la reserva para riesgos crediticios ascendió a €127 millones, significativamente por debajo del nivel del mismo periodo del ejercicio anterior.

Los riesgos crediticios a los que Grupo Volkswagen Financial

Services AG se expone como consecuencia de diversas situaciones críticas (crisis económicas, impacto de bloqueos a ventas, etc.) en Italia, Rusia, Brasil, México, India y República de Corea se contabilizaron en el periodo de referencia mediante el reconocimiento de reservas de valuación; dichas reservas de valuación se mantuvieron en el mismo nivel durante el primer semestre de 2018.

Los ingresos netos por comisiones y tarifas ascendieron a €60 millones (-2.7%), una ligera baja respecto al nivel del ejercicio anterior.

A partir del ejercicio fiscal actual, se crearon las siguientes partidas del estado de resultados dentro de resultado de operación a fin de ajustar el desglose de acuerdo con la presentación estándar del mercado: ganancia o pérdida neta sobre coberturas, ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y ganancia o pérdida neta sobre la enajenación de activos financieros medidos a su valor razonable que no se hayan reconocido en resultados. Por esta razón, no hay cifras comparativas del ejercicio anterior para estas partidas.

Por otra parte, los gastos generales y de administración se ubicaron en €901 millones, es decir, ligeramente por arriba del nivel del mismo periodo del ejercicio anterior; mientras tanto, el renglón de otros ingresos de operación se situó muy por debajo del nivel del ejercicio anterior en €132 millones (-43.0%), lo que refleja particularmente un impacto negativo derivado de la medición en moneda extranjera (salvo por las coberturas).

Asimismo, la participación en resultados de negocios conjuntos registrados como capital cerró por debajo del mismo periodo del ejercicio anterior, ubicándose en €28 millones (-13.3%).

Además, como resultado de la pérdida neta sobre activos financieros diversos por €3 millones (pérdida de €53 millones el ejercicio anterior) y de componentes de otros ingresos y gastos, la utilidad de operaciones continuas, neto de impuestos, que generó el Grupo Volkswagen Financial Services AG aumentó en comparación con el mismo periodo del ejercicio anterior, al ubicarse en €247 millones (+96.9%).

Por otro lado, las compañías alemanas siguieron representando los volúmenes de negocio más altos, con 57.3% de todos los contratos, integrando, de esta manera, una base fuerte y sólida.

ACTIVOS NETOS Y SITUACIÓN FINANCIERA

Las revelaciones sobre activos netos y situación financiera se relacionan con los cambios que tuvieron lugar respecto al balance general al 31 de diciembre de 2017.

Negocio de crédito

Con un monto de €65,300 millones en total, los créditos y cuentas por cobrar a clientes que constituyen la actividad principal del Grupo Volkswagen Financial Services AG- representaron aproximadamente el 88.7% de los activos totales del Grupo; esta tendencia positiva reflejó, en especial, la expansión del negocio en Alemania.

Por su parte, el volumen de financiamiento minorista cayó €200 millones, al ubicarse en €16,100 millones (-1.2%), en tanto que el número de nuevos contratos fue de 439,000 (+1.9% en comparación con la cifra reexpresada del primer semestre de 2017), lo cual significa que el número de contratos vigentes se elevó a 2,201 millones (+1.5%).

Adicionalmente, el volumen de créditos en el terreno de financiamiento a concesionarios -que contempla créditos y cuentas por cobrar a concesionarios del Grupo en relación con el financiamiento de vehículos de inventario, así como créditos para capital de trabajo e inversión-, se incrementó hasta llegar a €3,900 millones (+10.2%).

Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Las cuentas por cobrar provenientes de operaciones de arrendamiento se incrementaron 2.3% de un año a otro, al ubicarse en €19,200 millones. Por su parte, los activos arrendados experimentaron de igual forma un crecimiento de €700 millones, hasta ubicarse en €12,300 millones (+6.3%).

En el periodo de referencia se firmó un total de 356,000 de nuevos contratos de arrendamiento, con lo cual se superó la cifra del primer semestre de 2017 (+1.5%). Además, la cantidad de vehículos arrendados al 30 de junio de 2018 ascendió a 1.617 millones, un aumento del 3.8% de un año a otro. Al igual que en años anteriores, la mayor contribución provino de Volkswagen Leasing GmbH, compañía que contó con un portafolio de 1,445 millones (1.386 millones) de vehículos arrendados.

Los activos totales del Grupo Volkswagen Financial Services AG aumentaron a €73,600 millones (+6.8%); este crecimiento se debió principalmente al incremento en créditos y cuentas por cobrar a clientes, así como el aumento en activos arrendados, lo que refleja la expansión del negocio a lo largo del periodo de referencia.

El número de contratos de servicios y seguros al 30 de junio de 2018 ascendió a 4.579 millones (4.796 millones), mientras que el total de 875 millones de nuevos contratos fue menor a la cifra del primer semestre de 2017 (-6.3%).

CIFRAS CLAVE POR SEGMENTO AL 30 de junio de 2018

Miles	Alemania	China	México	Brasil	Otras compañías ¹	Grupo VWFS AG
Contratos vigentes	4,815	1,163	703	451	1,266	8,397
Financiamiento minorista	-	1,163	240	386	413	2,201
Negocio de arrendamiento	1,354	-	78	6	180	1,617
Servicio/seguros	3,461	-	386	59	673	4,579
Nuevos contratos	921	248	137	94	270	1,670
Financiamiento minorista	-	248	38	78	75	439
Negocio de arrendamiento	293	-	17	1	45	356
Servicio/seguros	628	-	83	15	150	875
millones de €						
Créditos y cuentas por cobrar a clientes, atribuibles a:						
Financiamiento minorista	-	7,178	1,186	2,086	5,618	16,068
Financiamiento a concesionarios	7	471	517	401	2,553	3,949
Negocio de arrendamiento	17,483	-	422	38	1,293	19,236
Activos arrendados	10,518	-	127	14	1,641	12,300
Inversión²	2,146	-	6	1	455	2,608
Utilidad de operación	61	113	44	74	37	329
Porcentaje						
Penetración³	41.1	12.6	50.8	35.2	-	18.1

1 El segmento de Otras compañías cubre los siguientes mercados: Australia, Francia, India, Italia, Japón, Corea, Polonia, Portugal y Rusia. También incluye a la tenedora VWFS AG, tenedoras y financieras en los Países Bajos, Francia y Bélgica, compañías de EURO Leasing en Alemania, Dinamarca y Polonia, así como a Volkswagen Insurance Brokers GmbH, Volkswagen Versicherung AG y los efectos de la consolidación.

2 Corresponde a adiciones a activos arrendados que se han clasificado como activos no circulantes.

3 Proporción de nuevos contratos para nuevos vehículos del Grupo que surgen del negocio de financiamiento minorista y arrendamiento versus entregas de vehículos del Grupo, con base en entidades consolidadas de Volkswagen Financial Services AG.

Negocio de depósitos y financiamientos

Las partidas significativas de pasivos estuvieron integradas por pasivos con bancos por un monto de €10,900 millones (-1.1%), pasivos con clientes por €12,700 millones (+30.8%), así como pagarés y papel comercial emitido por €34,200 millones (+5.3%).

Capital contable

El capital suscrito permaneció sin cambios en el periodo de referencia, en €441 millones, mientras que el capital contable conforme a IFRS ascendió a €8,000 millones (€7,600 millones), lo cual derivó en una razón de capital contable de 10.8% con base en activos totales por €73,600 millones.


Guillermo Hernández Guevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Informe sobre oportunidades y riesgos

INFORME SOBRE OPORTUNIDADES

Oportunidades macroeconómicas

El Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG espera un mayor crecimiento económico en la mayoría de los mercados, junto con un aumento moderado en las entregas a clientes del Grupo Volkswagen. Esta tendencia positiva es apoyada por Volkswagen Financial Services AG mediante la provisión de productos de servicios financieros que están diseñados para promover las ventas.

Se considera que la probabilidad de que haya una recesión global es, en general, baja; no obstante, no puede descartarse una disminución en el crecimiento económico global o un periodo de tasas de crecimiento por debajo del promedio. De igual manera, el entorno macroeconómico podría dar origen a oportunidades para Volkswagen Financial Services AG, si las tendencias reales resultaran ser mejores que las pronosticadas.

Oportunidades estratégicas

Además de mantener su enfoque a nivel internacional, incursionando en nuevos mercados, Volkswagen Financial Services AG considera que el desarrollo de productos innovadores, diseñados conforme a las cambiantes necesidades de movilidad de los

clientes, ofrece oportunidades adicionales. Por otra parte, las áreas en expansión, como productos de movilidad y ofertas de servicio se están desarrollando y expandiendo sistemáticamente; adicionalmente, se podrían generar más oportunidades lanzando productos consolidados en nuevos mercados.

Además, la digitalización de nuestro negocio representa una oportunidad importante para Volkswagen Financial Services AG. El objetivo es garantizar que, para 2020, todos los productos clave estén también disponibles a través de Internet en todo el mundo, lo que permitirá a la Compañía mejorar su eficiencia. Al ampliar los canales de ventas digitales, estamos promoviendo ventas directas y facilitando el desarrollo de una plataforma para el financiamiento de vehículos seminuevos; de esa forma, estamos abordando las necesidades cambiantes de nuestros clientes y fortaleciendo nuestra posición competitiva.

INFORME SOBRE RIESGOS

No hubo cambios importantes en el periodo de referencia respecto a los detalles mostrados en el informe sobre oportunidades y riesgos contenido en el Reporte Anual 2017.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Informe sobre recursos humanos

Al 30 de junio de 2018, Volkswagen Financial Services AG contaba con 8,255 trabajadores en activo a nivel mundial. Además de la fuerza laboral activa en el primer semestre de 2018, Volkswagen Financial Services AG contaba con 85 empleados que habían entrado en la fase pasiva de sus acuerdos de retiro parcial, así como con 109 practicantes. Por lo tanto, el número total de empleados de Volkswagen Financial Services AG al 30 de junio de 2018 era de 8,449, es decir, una disminución de 1.2% en comparación con la cifra de 8,555 al final de 2017.

Las cifras de empleados, considerablemente menores en

comparación con el primer semestre de 2017, son resultado de la reestructuración de las entidades legales dentro del Grupo Volkswagen Financial Services AG, mientras que el aumento de 61 trabajadores en Alemania, en donde actualmente se da empleo a 5,238 personas, se debió principalmente al reclutamiento de especialistas.

Con base en consideraciones de tipo económico, 352 empleados de Volkswagen Servicios, S.A. de C.V. (Puebla, México), la cual es una compañía no consolidada, están incluidos dentro de las cifras globales de personal.


Guillermo Hernández Cuevas
Périto Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Informe sobre desarrollos esperados

El Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG espera que la economía global registre en 2018 un crecimiento ligeramente menor. Creemos que los riesgos provendrán de tendencias proteccionistas, turbulencias en los mercados financieros y déficits estructurales en determinados países; adicionalmente, cualquier prospecto de crecimiento continuará viéndose afectado por tensiones y conflictos de carácter geopolítico. Por lo tanto, esperamos un impulso un tanto más débil que en 2017, tanto en las economías avanzadas como en los mercados emergentes, aunque es en las economías emergentes de Asia donde esperamos se presenten las tasas de crecimiento más sólidas.

Para 2018, esperamos que las tendencias en los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros en las distintas regiones individuales sean dispares. En términos generales, el crecimiento en la demanda global para nuevos vehículos será probablemente más lento que en 2017. Asimismo, prevemos que los volúmenes de ventas de unidades en Europa Occidental caerán ligeramente respecto a la cifra observada en el ejercicio anterior. En cuanto al mercado alemán de automóviles para el transporte de pasajeros, estimamos que el volumen de mercado se ubicará al mismo nivel que el del ejercicio anterior. Se espera, además, que la demanda de automóviles para el transporte de pasajeros supere sustancialmente las cifras del ejercicio anterior en mercados de Europa Central y del Este. Por otro lado, es probable que el volumen de la demanda en los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros y vehículos comerciales ligeros (de hasta 6.35 toneladas) en Norteamérica sea ligeramente inferior respecto al del ejercicio anterior. Asimismo, esperamos que la demanda en los mercados sudamericanos de automóviles para el transporte de pasajeros y de vehículos comerciales crezca sensiblemente en su conjunto, en comparación con el ejercicio anterior. Apparentemente, los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros en la región Asia-Pacífico mantendrán en 2018 su trayectoria de crecimiento, aunque a un ritmo más débil.

Para 2018, esperamos que las tendencias en los mercados de vehículos comerciales ligeros en regiones individuales sean, una vez más, dispares; no obstante, prevemos, una ligera caída en la demanda.

Este informe contiene declaraciones sobre hechos futuros relativas al desarrollo ulterior de los negocios de Volkswagen Financial Services AG. Estas declaraciones se basan en ciertos supuestos relacionados con el desarrollo del entorno económico y legal en determinadas regiones económicas y países específicos, en términos de la economía global y de los mercados financiero y automotriz; asimismo, hemos realizado estas declaraciones con base en la información que ha sido puesta a nuestra disposición y que consideramos a la fecha como realista. Las estimaciones presentadas conllevan cierto grado de riesgo y los desarrollos reales podrían diferir de aquellos que se han pronosticado. Toda caída

Tanto en los mercados de camiones de tamaño mediano y de carga pesada que son de importancia para el Grupo Volkswagen, como en los mercados correspondientes para autobuses, se espera que los nuevos registros aumenten ligeramente en 2018 por encima del nivel del ejercicio anterior.

Asimismo, creemos que los servicios financieros automotrices seguirán siendo muy importantes para la venta de vehículos a nivel mundial durante 2018.

Pronosticar el riesgo de tasa de interés a nivel del Grupo es posible solo en escasa medida, dada la necesidad de incluir distintas zonas de tasas de interés. En el mediano plazo, prevemos aumentos moderados en las tasas de interés de la mayoría de las zonas para esta materia.

El riesgo de tasa de interés se supervisa de manera constante; de ser necesario, se simulan los posibles cambios en las tasas de interés a fin de determinar su efecto en resultados.

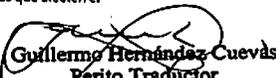
Las tendencias en otras categorías de riesgo se juzgan actualmente como estables.

Prevemos que continúe la tendencia de años anteriores en dirección hacia un aumento en el número de nuevos contratos y un crecimiento en el portafolio de contratos vigentes. Asimismo, asumimos que seremos capaces de mantener en 2018 nuestra tasa de penetración a los niveles de 2017 en un mercado de vehículos que se espera normalmente que crezca más lento; adicionalmente, esperamos que el volumen de negocios crezca ligeramente.

Assumiendo que los márgenes se mantengan estables, la utilidad de operación debería ubicarse en el ejercicio 2018 al mismo nivel logrado en 2017.

Por otra parte, se espera que el crecimiento en utilidades, junto con la estable suficiencia de capital, den continuidad en 2018 al retorno sobre capital que se alcanzó el ejercicio anterior. Por último, prevemos que la razón de costo/ingreso de 2018 se ubicará al mismo nivel que el ejercicio anterior.

Inesperada en la demanda o estancamiento económico en los mercados de ventas clave del Grupo Volkswagen tendrá un consiguiente impacto en el desarrollo de nuestro negocio; lo mismo aplica en caso de cambios importantes en los tipos de cambio contra el euro. Adicionalmente, el desarrollo esperado del negocio podría variar, si las evaluaciones de los indicadores clave de desempeño y de los riesgos y oportunidades que se presentan en el Reporte Anual 2017 se desarrollaran en forma distinta a nuestras expectativas actuales, o si surgieran riesgos y oportunidades adicionales u otros factores que afecten el desarrollo de nuestro negocio.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Estados financieros provisionales consolidados (condensados)

Estado de resultados del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Nota	Ene. 1 - Jun. 30, 2018	Ene. 1 - Jun. 30, 2017 reexpresado ¹	Cambio porcentual
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y valores negociables		982	995	-1.3
Ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento		4,493	4,224	6.4
Depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos derivados de operaciones de arrendamiento		-4,015	-3,743	7.3
Ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento		479	481	-0.4
Gasto por intereses		-520	-523	-0.7
Ingresos provenientes de contratos de servicio		649	779	-16.7
Gastos derivados de contratos de servicio		-565	-726	-22.1
Ingresos netos provenientes de contratos de servicio		84	53	56.7
Ingresos provenientes de operaciones de seguros		154	126	22.1
Gastos derivados de operaciones de seguros		-75	-69	9.6
Ingresos netos provenientes del negocio de seguros		79	57	37.2
Reserva para riesgos por pérdidas crediticias		-127	-277	-54.4
Ingresos por comisiones y tarifas		302	141	X
Gastos por comisiones y tarifas		-243	-80	X
Ingresos netos por comisiones y tarifas		60	61	-2.7
Ganancia o pérdida neta sobre coberturas		27	-	X
Ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral		36	-	X
Gastos generales y de administración	1	-901	-877	2.7
Otros ingresos de operación		396	331	19.7
Otros gastos de operación		-264	-99	X
Otros ingresos de operación netos		132	231	-43.0
Utilidad de operación		329	201	63.5
Participación en los resultados de negocios conjuntos registrados como capital		28	33	-13.3
Ganancia o pérdida neta sobre activos financieros diversos		-3	-53	-93.6
Otras ganancias o pérdidas financieras		-2	-2	13.4
Utilidad antes de impuestos		352	179	96.6
Impuesto sobre la renta a cargo		-105	-54	96.0
Utilidad proveniente de operaciones continuas, neto de impuestos		247	125	96.9
Utilidad proveniente de operaciones discontinuas, neto de impuestos		-	432	X
Utilidad después de impuestos		247	558	-55.7
Utilidad después de impuestos atribuible a participaciones no controladoras		0	-	X
Utilidad después de impuestos atribuible a Volkswagen AG		247	558	-55.7
Utilidad/pérdida conforme a PCGA alemanes atribuible a Volkswagen AG en caso de absorción de pérdidas/transferencia de utilidades		-396	138	X

¹ Ejercicio anterior reexpresado según se explica en las revelaciones relativas a: el negocio de arrendamiento en los mercados británico e irlandés; derivados reconocidos de manera independiente en el mercado del Reino Unido; y operaciones discontinuas y cambios a la presentación del estado de resultados, en la sección de las notas que se titula "Cifras del ejercicio anterior reexpresadas".


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Estado de resultado integral del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Ene. 1 - Jun. 30, 2018	Ene. 1 - Jun. 30, 2017
Utilidad después de impuestos	247	558
Remediones de planes de pensiones reconocidas en otro resultado integral		
Remediones de planes de pensiones reconocidas en otro resultado integral, antes de impuestos	-5	37
Impuestos diferidos relacionados con mediciones planes de pensiones reconocidas en otro resultado integral	2	-11
Remediones de planes de pensiones reconocidas en otro resultado integral, neto de impuestos	-4	26
Medición del valor razonable de otras participaciones y valores (instrumentos de capital) que no se reclasificarán en resultados, neto de impuestos	-	0
Participación en otro resultado integral de inversiones registradas como capital que no se reclasificarán en resultados, neto de impuestos	0	-1
Partidas que no se reclasificarán en resultados	-4	25
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras		
Ganancias/pérdidas sobre conversión de monedas extranjeras reconocidas en otro resultado integral	-108	-167
Transferido a resultados	-	-
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras, antes de impuestos	-108	-167
Impuestos diferidos relacionados con fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras	-	-
Fluctuaciones cambiarias en la conversión de operaciones extranjeras, neto de impuestos	-108	-167
Coberturas		
Cambios en valor razonable reconocidos en otro resultado integral (ORI I)	-24	-10
Transferido a resultados (ORI I)	18	0
Coberturas de flujos de efectivo (ORI I), antes de impuestos	-6	-10
Impuestos diferidos relacionados con coberturas de flujos de efectivo (ORI I)	1	3
Coberturas de flujos de efectivo (ORI I), neto de impuestos	-4	-7
Cambios en valor razonable reconocidos en otro resultado integral (ORI II)	-	-
Transferido a resultados (ORI II)	-	-
Coberturas de flujos de efectivo (ORI II), antes de impuestos	-	-
Impuestos diferidos relacionados con coberturas de flujos de efectivo (ORI II)	-	-
Coberturas de flujos de efectivo (ORI II), neto de impuestos	-	-
Medición del valor razonable de títulos y cuentas por cobrar (instrumentos de deuda) que no se podrían reclasificar en resultados	-	-
Cambios en el valor razonable reconocidos en otro resultado integral	-1	-16
Transferido a resultados	1	1
Medición del valor razonable de títulos y cuentas por cobrar (instrumentos de deuda) que se podrían reclasificar en resultados, antes de impuestos	-1	-15
Impuestos diferidos relacionados con la medición del valor razonable de títulos y cuentas por cobrar (instrumentos de deuda) reconocidos en otro resultado integral	0	6
Medición del valor razonable de títulos y cuentas por cobrar (instrumentos de deuda) que se podrían reclasificar en resultados, neto de impuestos	0	-10
Participación en otro resultado integral de inversiones registradas como capital que podrían reclasificarse en resultados, neto de impuestos	-10	-12
Partidas que podrían reclasificarse en resultados	-123	-196
Otro resultado integral, antes de impuestos	-130	-168
Impuestos diferidos relacionados con otro resultado integral	3	-2
Otro resultado integral, neto de impuestos	-127	-170
Total de resultado integral	120	387
Total de resultado integral atribuible a Volkswagen AG	120	387

millones de €	Ene. 1 - Jun. 30, 2018	Ene. 1 - Jun. 30, 2017
Clasificación de resultado integral total atribuible a Volkswagen AG		
Operaciones continuas	120	-13
Operaciones discontinuas	-	400


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Balance general del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Nota	Jun. 30, 2018	Dic. 31, 2017	Cambio porcentual
Activos				
Disponibilidades		34	40	-15.0
Créditos y cuentas por cobrar a bancos		2,110	1,444	46.1
Créditos y cuentas por cobrar a clientes, atribuibles a:				
Financiamiento minorista		16,068	16,269	-1.2
Financiamiento a concesionarios		3,949	3,584	10.2
Negocio de arrendamiento		19,236	18,809	2.3
Otros créditos y cuentas por cobrar		13,771	11,143	23.6
Total de créditos y cuentas por cobrar a clientes		53,024	49,804	6.5
Instrumentos financieros derivados		460	555	-17.1
Valores negociables		258	257	0.4
Negocios conjuntos registrados como capital		664	631	5.2
Activos financieros diversos		426	373	14.2
Activos intangibles	2	59	59	0.0
Propiedades y equipo	2	281	265	6.0
Activos arrendados	2	12,300	11,571	6.3
Inversiones en inmuebles		10	10	0.0
Activos por impuestos diferidos		1,038	1,035	0.3
Activos por impuestos causados		444	137	X
Otros activos		2,519	2,772	-9.1
Total		73,628	68,953	6.8

millones de €	Nota	Jun. 30, 2018	Dic. 31, 2017	Cambio porcentual
Pasivos y capital contable				
Pasivos con bancos		10,866	10,982	-1.1
Pasivos con clientes		12,650	9,673	30.8
Pagarés, papel comercial emitido		34,161	32,453	5.3
Instrumentos financieros derivados		110	211	-47.9
Reservas para pensiones y otros beneficios posempleo		366	360	1.7
Reservas técnicas y otras reservas		918	888	3.4
Pasivos por impuestos diferidos		262	447	-41.4
Pasivos por impuestos causados		701	348	X
Otros pasivos		1,318	1,613	-18.3
Capital subordinado		4,288	4,354	-1.5
Capital contable		7,987	7,624	4.8
Capital suscrito		441	441	-
Reservas de capital		2,600	2,600	-
Utilidades retenidas		5,750	5,264	9.2
Otras reservas		-806	-683	18.0
Capital atribuible a participaciones no controladoras		2	2	0
Total		73,628	68,953	6.8


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Estado de variaciones en el capital contable del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	OTRAS RESERVAS									
	Capital suscrito	Reservas de capital	Utilidades retenidas	Conversión de monedas extranjeras	Operaciones de cobertura		Instrumentos de deuda y capital	Inversiones registradas como capital	Participaciones no controladoras	Total de capital contable
					Coberturas de flujos de efectivo (ORI I)	Costos de cobertura diferidos (ORI II)				
Saldo a Ene. 1, 2017	441	10,449	6,564	-514	10	-	36	-35	-	16,951
Utilidad después de impuestos	-	-	558	-	-	-	-	-	-	558
Otro resultado integral, neto de impuestos	-	-	26	-167	-7	-	-9	-13	-	-170
Total de resultado Integral	-	-	583	-167	-7	-	-9	-13	-	387
Aumentos de capital	-	1,000	-	-	-	-	-	-	-	1,000
Otros cambios ¹	-	-	-138	-	-	-	-	-	-	-138
Saldo a Jun. 30, 2017	441	11,449	7,009	-681	3	-	26	-47	-	18,200
Saldo antes de ajuste en Ene. 1, 2018	441	2,600	5,264	-633	7	-	2	-59	2	7,624
Cambio en tratamiento contable como resultado de la IFRS 9	-	-	-152	-	-	-	0	-	0	-152
Saldo a Ene. 1, 2018	441	2,600	5,112	-633	7	-	2	-59	2	7,472
Utilidad después de impuestos	-	-	247	-	-	-	-	-	0	247
Otro resultado integral, neto de impuestos	-	-	-4	-108	-4	-	0	-10	0	-127
Total de resultado Integral	-	-	243	-108	-4	-	0	-10	0	120
Aumentos de capital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Otros cambios ²	-	-	395	-	-	-	-	-	-	395
Saldo a Jun. 30, 2018	441	2,600	5,750	-741	3	-	1	-69	2	7,987

1 Utilidad/pérdida conforme a PCGA alemanes atribuible a Volkswagen AG en caso de absorción de pérdidas/transferencia de utilidades.

2 Incluye utilidad/pérdida conforme a PCGA alemanes atribuible a Volkswagen AG en caso de transferencia de utilidades/absorción de pérdidas y cambios derivados en virtud de que Volkswagen-Versicherungsdienst GmbH (Viena) ya no se consolida en su totalidad.

1

 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

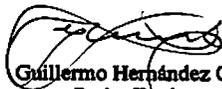
Estado de flujos de efectivo del Grupo Volkswagen Financial Services AG

millones de €	Ene. 1 - Jun. 30, 2018	Ene. 1 - Jun. 30, 2017
Utilidad después de impuestos	247	558
Depreciación, amortización, pérdidas por deterioro y cancelaciones de pérdidas por deterioro	1,037	1,646
Cambio en reservas	58	27
Cambio en otras partidas no monetarias	88	670
Ganancia/pérdida sobre disposición de activos financieros y partidas de propiedades y equipo	-34	0
Gasto por intereses netos y gasto por dividendos ¹	-808	-1,882
Otros ajustes	1	-1
Cambio en créditos y cuentas por cobrar a bancos	-696	-179
Cambio en créditos y cuentas por cobrar a clientes	-3,369	-4,329
Cambio en activos arrendados	-1,821	-2,518
Cambio en otros activos relacionados con actividades de operación	206	-121
Cambio en pasivos con bancos	0	1,851
Cambio en pasivos con clientes	2,990	-1,144
Cambio en pagarés, papel comercial emitido	1,822	1,905
Cambio en otros pasivos relacionados con actividades de operación	-285	217
Intereses recibidos	1,327	2,528
Dividendos recibidos ¹	1	11
Intereses pagados	-520	-656
Impuesto sobre la renta pagado	-207	-279
Flujos de efectivo provenientes de actividades de operación	37	-1,696
Productos de la disposición de inversiones en inmuebles	-	-
Adquisición de inversiones en inmuebles	-	-
Productos de la venta de subsidiarias y negocios conjuntos	30	0
Adquisición de subsidiarias y negocios conjuntos	-75	-28
Productos de la disposición de otros activos	1	2
Adquisición de otros activos	-36	-33
Cambio en inversiones en valores negociables	-6	130
Flujos de efectivo provenientes de actividades de Inversión	-86	71
Productos de cambios en el capital	-	1,000
Distribución/transferencia de utilidades a Volkswagen AG	-	-130
Pérdida asumida por Volkswagen AG	82	-
Cambio en fondos en efectivo atribuibles a capital subordinado	-35	704
Flujos de efectivo provenientes de actividades de financiamiento	47	1,574
Efectivo y equivalentes al final del periodo anterior	40	1,478
Flujos de efectivo provenientes de actividades de operación	37	-1,696
Flujos de efectivo provenientes de actividades de inversión	-86	71
Flujos de efectivo provenientes de actividades de financiamiento	47	1,574
Efecto de variaciones en el tipo de cambio	-4	2
Efectivo y equivalentes al final del periodo	34	1,429

¹ Cifras del ejercicio anterior ajustadas debido a transferencias de pérdidas.

Consulte la nota (6) para revelaciones sobre el estado de flujos de efectivo.

1


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Notas a los estados financieros provisionales consolidados

del Grupo Volkswagen Financial Services AG correspondientes al periodo terminado el 30 de junio de 2018

Información general

Volkswagen Financial Services Aktiengesellschaft (VW FS AG) tiene su oficina registrada en Gifhorner Strasse, Braunschweig (Alemania), y está inscrita en el registro de comercio de dicha ciudad (bajo el número de expediente HRB 3790).

Volkswagen AG (Wolfsburg) es el único accionista de la controladora, VW FS AG, compañía con la que tiene suscrito un convenio de transferencia de utilidades-pérdidas y control.

Bases de presentación

VW FS AG preparó sus estados financieros consolidados para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2017 de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS, por sus siglas en inglés), según las ha adoptado la Unión Europea (UE), las Interpretaciones del Comité de Interpretaciones de las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS IC, por sus siglas en inglés), así como las disposiciones adicionales que requiere el Derecho mercantil alemán según lo dispuesto en el artículo 315a(1), del Handelsgesetzbuch (Código de Comercio de Alemania o HGB). En consecuencia, estos estados financieros provisionales consolidados correspondiente al periodo terminado el 30 de junio de 2018 también se han preparado en apego a la NIC 34 y representan una versión condensada comparada con los estados financieros consolidados completos. Ningún auditor independiente ha llevado a cabo alguna revisión de estos estados financieros provisionales.

Salvo que se especifique lo contrario, las cifras se presentan en millones de euros (millones de €). Todos los importes mostrados se redondean, de modo que podrían surgir discrepancias menores cuando se suman todos los montos.

Cifras del ejercicio anterior reexpresadas

NEGOCIO DE ARRENDAMIENTO EN LOS MERCADOS DEL REINO UNIDO E IRLANDA

A fin de estandarizar la presentación en los estados financieros consolidados correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2017, algunas de las cuentas por cobrar reportados como financiamiento minorista en los mercados del Reino Unido e Irlanda se reportaron por primera vez como cuentas por cobrar provenientes de operaciones de arrendamiento. En este sentido, las reservas de valuación con base en el portafolio que guardan relación con el riesgo de terminación anticipada en el mercado del Reino Unido, que previamente se incluían en el valor neto en libros de créditos/cuentas por cobrar provenientes de financiamiento minorista, se reconocieron por separado como instrumentos financieros derivados en el lado de los pasivos.

El estado de resultados del ejercicio anterior se ha reexpresado de la siguiente forma como consecuencia de los cambios derivados del negocio de arrendamiento en los mercados del Reino Unido e Irlanda:



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

millones de €	Ene. 1 - Jun. 30, 2017 antes de cifras reexpresadas	Negocio de arrendamiento reexpresado	Ene. 1 - Jun. 30, 2017 después de negocio de arrendamiento reexpresado
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito	2,083	-352	1,731
Ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento y contratos de servicio	7,692	352	8,045
Ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento antes de reserva para riesgos crediticios	662	352	1,014
Ingresos netos provenientes de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reserva para riesgos crediticios	2,147	-	2,147
Reserva para riesgos crediticios provenientes del negocio de crédito y arrendamiento	-259	18	-241
Ingresos netos provenientes de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros después de reserva para riesgos crediticios	1,888	18	1,906
Ganancia/pérdida neta sobre la medición de instrumentos financieros derivados y partidas cubiertas	17	-18	0
Utilidad antes de impuestos	796	-	796
Impuesto sobre la renta a cargo	-238	-	-238
Utilidad proveniente de operaciones continuas, neto de impuestos	558	-	558
Utilidad proveniente de operaciones discontinuas, neto de impuestos	-	-	-
Utilidad después de impuestos	558	-	558
Utilidad después de impuestos atribuible a Volkswagen AG	558	-	558

OPERACIONES DISCONTINUAS: NEGOCIO EUROPEO DE CRÉDITOS Y DEPÓSITOS

Como consecuencia de la reorganización de las entidades legales del Grupo Volkswagen Financial Services AG que tuvo lugar el 1 de septiembre de 2017, las cifras comparativas del ejercicio anterior para las compañías dadas de baja en las operaciones discontinuas (negocio europeo de créditos y depósitos) se han reclasificado en el estado de resultados conforme a IFRS en utilidad/pérdida proveniente de operaciones discontinuas. Sírvase consultar los detalles en la nota (2) de los estados financieros consolidados del Reporte Anual 2017 para mayores revelaciones en relación con las compañías dadas de baja.

1


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Las cifras del estado de resultados del ejercicio anterior se han reexpresado de la siguiente forma en relación con las operaciones discontinuas,

millones de €	Ene. 1 - Jun. 30, 2017	Operaciones discontinuas	Ene. 1 - Jun. 30, 2017 después de operaciones discontinuas/negocio de arrendamiento reexpresado
	después de negocio de arrendamiento reexpresado		
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito	1,731	-736	996
Ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento y contratos de servicio	8,045	-3,104	4,940
Gastos derivados de operaciones de arrendamiento y contratos de servicio	-5,579	2,145	-3,434
Depreciación y pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	-1,451	417	-1,035
Ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento antes de reserva para riesgos crediticios	1,014	-543	471
Gasto por intereses	-656	129	-527
Ingresos provenientes de operaciones de seguros	126	-	126
Gastos derivados de operaciones de seguros	-69	0	-69
Ingresos netos provenientes del negocio de seguros	58	0	57
Ingresos netos provenientes de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reserva para riesgos crediticios	2,147	-1,150	997
Reserva para riesgos crediticios provenientes del negocio de crédito y arrendamiento	-241	-36	-277
Ingresos netos provenientes de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros después de reserva para riesgos crediticios	1,906	-1,186	720
Ingresos por comisiones y tarifas	276	-135	141
Gastos por comisiones y tarifas	-247	167	-80
Ingresos netos por comisiones y tarifas	30	31	61
Ganancia/pérdida neta sobre la medición de instrumentos financieros derivados y partidas cubiertas	0	7	7
Participación en los resultados de negocios conjuntos registrados como capital	36	-3	33
Pérdida neta sobre valores negociables y activos financieros diversos	-43	-10	-53
Gastos generales y de administración	-1,122	234	-887
Otros ingresos de operación	385	21	406
Otros gastos de operación	-396	288	-108
Otros ingresos de operación netos	-10	309	299
Utilidad antes de impuestos	796	-617	179
Impuesto sobre la renta a cargo	-238	185	-54
Utilidad proveniente de operaciones continuas, neto de impuestos	558	-432	125
Utilidad proveniente de operaciones discontinuas, neto de impuestos	-	432	432
Utilidad después de impuestos	558	-	558
Utilidad después de impuestos atribuible a Volkswagen AG	558	-	558

CAMBIOS EN LA PRESENTACIÓN DEL ESTADO DE RESULTADOS

La presentación del estado de resultados consolidado de Volkswagen Financial Services AG ha sufrido modificaciones tras la implementación tanto de cambios obligatorios a las políticas contables como por cambios voluntarios a fin de mejorar la presentación de los resultados del Grupo.

La siguiente tabla muestra una conciliación entre las cifras comparativas del ejercicio anterior provenientes de la al motivo del cambio.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Presentación previa	AJUSTE EN LA PRESENTACIÓN DEBIDO A:				Ene. 1 - Jun. 30 2017 reexpresado	Presentación modificada
	Ene. 1 - Jun. 30, 2017 después de operaciones discontinuas/ negocio de arrendamiento reexpresado	Cancelación de reservas	Contratos de servicio	Otros ajustes		
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito	996	-	-	-1	995	Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y valores negociables
Ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento y contratos de servicio	4,940	63	-779	-	4,224	Ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento
Gastos derivados de operaciones de arrendamiento y contratos de servicio	-3,434	-	-309	-	-3,743	Depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos derivados de operaciones de arrendamiento
Depreciación y pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	-1,035	-	1,035	-	-	
Ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento antes de reserva para riesgos crediticios	471	63	-53	-	481	Ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento
Gasto por intereses	-527	-	-	4	-523	Gasto por intereses
	-	-	779	-	779	Ingresos provenientes de contratos de servicio
	-	-	-726	-	-726	Gastos derivados de contratos de servicio
	-	-	53	-	53	Ingresos netos provenientes de contratos de servicio
Ingresos provenientes de operaciones de seguros	126	-	-	-	126	Ingresos provenientes de operaciones de seguros
Gastos derivados de operaciones de seguros	-69	-	-	-	-69	Gastos derivados de operaciones de seguros
Ingresos netos provenientes del negocio de seguros	57	-	-	-	57	Ingresos netos provenientes del negocio de seguros
Ingresos netos provenientes de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reserva para riesgos crediticios	997	63	-	3	-	
Reserva para riesgos crediticios provenientes del negocio de crédito y arrendamiento	-277	-	-	-	-277	Reserva para riesgos por pérdidas crediticias
Ingresos netos provenientes de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros después de reserva para riesgos crediticios	720	63	-	3	-	
Ingresos por comisiones y tarifas	141	0	-	-	141	Ingresos por comisiones y tarifas
Gastos por comisiones y tarifas	-80	-	-	-	-80	Gastos por comisiones y tarifas
Ingresos netos por comisiones y tarifas	61	-	-	-	61	Ingresos netos por comisiones y tarifas
Ganancia/pérdida neta sobre la medición de instrumentos financieros derivados y partidas cubiertas	7	-	-	-7	-	
	-	-	-	-	-	Ganancia o pérdida neta sobre coberturas
	-	-	-	-	-	Ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral
Participación en los resultados de negocios conjuntos registrados como capital	33	-	-	-33	-	
Ganancia/pérdida neta sobre valores negociable y activos financieros diversos	-53	-	-	53	-	
Gastos generales y de administración	-887	7	-	4	-877	Gastos generales y de administración
Otros ingresos de operación	406	-69	-	-6	331	Otros ingresos de operación
Otros gastos de operación	-108	-	-	8	-99	Otros gastos de operación
Otros ingresos/gastos de operación netos	299	-69	-	2	231	Otros ingresos/gastos de operación netos
					201	Utilidad de operación


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

AJUSTE EN LA PRESENTACIÓN DEBIDO A:						
Presentación previa	Ene. 1 - Jun. 30, 2017 después de operaciones discontinuas/ negocio de arrendamiento reexpresado	Cancelación de reservas	Contratos de servicio	Otros ajustes	Ene. 1 - Jun. 30, 2017 reexpresado	Presentación modificada
	-	-	-	33	33	Participación en los resultados de negocios conjuntos registrados como capital
	-	-	-	-53	-53	Ganancia o pérdida neta sobre activos financieros diversos
	-	-	-	-2	-2	Otras ganancias o pérdidas financieras
Utilidad antes de impuestos	179	-	-	-	179	Utilidad antes de impuestos
Impuesto sobre la renta a cargo	-54	-	-	-	-54	Impuesto sobre la renta a cargo
Utilidad proveniente de operaciones continuas, neto de impuestos	125	-	-	-	125	Utilidad proveniente de operaciones continuas, neto de impuestos
Utilidad proveniente de operaciones discontinuas, neto de impuestos	432	-	-	-	432	Utilidad proveniente de operaciones discontinuas, neto de impuestos
Utilidad después de impuestos	558	-	-	-	558	Utilidad después de impuestos
Utilidad después de impuestos atribuible a Volkswagen AG	558	-	-	-	558	Utilidad después de impuestos atribuible a Volkswagen AG
Utilidad/pérdida conforme a PCGA alemanes atribuible a Volkswagen AG en caso de absorción de pérdidas/transferencia de utilidades	138	-	-	-	138	Utilidad/pérdida conforme a PCGA alemanes atribuible a Volkswagen AG en caso de absorción de pérdidas/transferencia de utilidades

La base de los cambios en la presentación del estado de resultados se describe en la tabla que se presenta a continuación.

1


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Base de la columna de conciliación	Descripción
Cancelación de reservas	<p>Hasta el ejercicio 2018, los ingresos provenientes de la cancelación de reservas y de pasivos acumulados se había reconocido en la partida de otros ingresos de operación. A partir del ejercicio 2018, los ingresos provenientes de la cancelación de reservas y de pasivos acumulados se asigna a ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento o gastos generales y de administración en el estado de resultados, dependiendo de si el gasto original se había reconocido en ejercicios fiscales anteriores. En consecuencia, se han reexpresado las cifras del ejercicio anterior. La reclasificación de la cancelación de reservas mejora la presentación del estado de resultados del Grupo VW FS AG.</p>
Contratos de servicio	<p>La NIC 8.14b) permite la implementación de un cambio voluntario en políticas contables a fin de mejorar la presentación de los ingresos/gastos netos provenientes de contratos de servicio.</p> <p>a) Los ingresos/gastos netos provenientes de contratos de servicio se habían incluido previamente en el estado de resultados dentro de la partida de Ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento antes de reserva para riesgos crediticios. Dado que los contratos de servicio no surgen exclusivamente de arrendamientos, los Ingresos/gastos asociados se presentan ahora en forma separada en el renglón de ingresos netos provenientes de contratos de servicio.</p> <p>b) Como consecuencia de la separación de los ingresos/gastos netos provenientes de contratos de servicio, los gastos provenientes de operaciones de arrendamiento, reportados previamente en el rubro de gastos derivados de operaciones de crédito y contratos de servicio, pueden ahora combinarse con depreciación, pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles en una nueva partida del estado de resultados a la que se hace referencia como "Depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos derivados de operaciones de arrendamiento", mejorando así la presentación de los ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento en la misma forma que otros renglones de otros ingresos netos en la carátula del estado de resultados.</p>
Otros ajustes	<p>La NIC 8.14b) permite la implementación de un cambio voluntario en las políticas contables a fin de mejorar la presentación de los ingresos/ pérdida netos provenientes de actividades de operación como un subtotal al que se hace referencia como "Utilidad/pérdida de operación". Los ingresos/gastos netos y ganancias/pérdidas netas que no están asignados a utilidad/pérdida de operación o las partidas de "Participación en resultados de negocios conjuntos registrados como capital" o "Ganancia o pérdida neta sobre activos financieros diversos" han quedado reconocidos en el nuevo renglón de "Otras ganancias o pérdidas financieras".</p>


Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Políticas contables

VW FS AG ha aplicado todas las normas de información financiera adoptadas por la Unión Europea y que son de aplicación obligatoria a partir del 1 de enero de 2018.

IFRS 9 - INSTRUMENTOS FINANCIEROS

La IFRS 9 "Instrumentos financieros" modifica las disposiciones de presentación de información que rigen la clasificación y medición de activos financieros, deterioro de los mismos y contabilidad de coberturas.

Los activos financieros se clasifican y miden con base en el modelo de negocios que opera la entidad y la estructura de sus flujos de efectivo. En su reconocimiento inicial, un activo financiero se clasifica como "a su costo amortizado", "a su valor razonable a través de otro resultado integral" o "a su valor razonable a través de resultados". El procedimiento para clasificar y medir pasivos financieros al amparo de la IFRS 9 se mantendrá en su mayoría sin cambios en comparación con los requisitos contables actuales que establece la NIC 39.

El modelo para determinar el deterioro y reconocer la reserva para riesgos crediticios está cambiando de un esquema de pérdidas incurridas a uno de pérdidas esperadas. El modelo de pérdidas esperadas desglosa la reserva para riesgos crediticios en tres fases. Los activos financieros recientemente adquiridos o emitidos que no se considera estén atrasados o en mora a la fecha de reconocimiento inicial son asignados a la fase 1. La fase 1 incluye incumplimientos esperados que podrían derivar de posibles eventos de incumplimiento dentro de los siguientes doce meses. En el caso de activos financieros en los que el riesgo crediticio se haya incrementado significativamente desde su adquisición o emisión, pero que no se trate de activos atrasados (fase 2) o en mora (fase 3), la reserva para riesgos crediticios se reconoce con base en el plazo restante del activo financiero (pérdida esperada para la vida del activo). Adicionalmente, los ingresos por intereses sobre activos financieros clasificados como fase 3 se reconocen con base en el valor en libros neto; es decir, costo amortizado menos pérdidas por deterioro reconocidas, en contraste con las reglas aplicables a las fases 1 y 2. El cambio en la metodología de medición a un modelo de pérdidas esperadas del tipo arriba descrito llevará a un aumento en la reserva para riesgos crediticios. Este aumento en las reservas para riesgos crediticios es resultado, en primer lugar, del requisito de reconocer una reserva para riesgos crediticios para activos financieros en cumplimiento que no se hayan visto afectados por un incremento significativo en el riesgo crediticio desde su reconocimiento inicial. En segundo lugar, este aumento surge del requisito de reconocer una reserva para riesgos crediticios con base en el tiempo total esperado hasta el vencimiento de los activos financieros que se hayan visto afectados por un aumento significativo en el riesgo crediticio desde su reconocimiento inicial.

En cuanto a contabilidad de coberturas, la IFRS 9 introduce opciones de designación más amplias y la necesidad de implementar una lógica de reconocimiento y medición más compleja. Asimismo, la IFRS 9 elimina los límites cuantitativos para la prueba de efectividad.

En términos generales, la IFRS 9 también dará origen a revelaciones mucho más exhaustivas en las notas.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Las siguientes tablas muestran los principales efectos de los nuevos requisitos contables al amparo de la IFRS 9 relativos a la clasificación y medición de activos financieros y el deterioro de activos financieros.

Dentro de la clase "Instrumentos financieros derivados designados como coberturas" no ha habido reclasificaciones a otras clases, o provenientes de las mismas, como resultado de la IFRS 9.

CAMBIOS EN LOS VALORES EN LIBROS DEL BALANCE GENERAL AL 1 DE ENERO DE 2018 COMO RESULTADO DE LA IFRS 9

millones de €	DIC. 31, 2017		ENE. 1, 2018	
	Antes de ajustes	Ajustes	Después de ajustes	
Activos				
Disponibilidades	40	-	40	
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	1,444	-1	1,443	
Créditos y cuentas por cobrar a clientes, atribuibles a:				
Financiamiento minorista	16,269	-5	16,264	
Financiamiento a concesionarios	3,584	-6	3,577	
Negocio de arrendamiento	18,809	-157	18,652	
Otros créditos y cuentas por cobrar	11,143	-27	11,116	
Total de créditos y cuentas por cobrar a clientes	49,804	-194	49,610	
Instrumentos financieros derivados	555	-	555	
Valores negociables	257	0	257	
Negocios conjuntos registrados como capital	631	-7	625	
Activos financieros diversos	373	-	373	
Activos por impuestos diferidos	1,035	47	1,082	
Activos por impuestos causados	137	-	137	
Otros activos	2,772	-6	2,765	
Pasivos y capital contable				
Pasivos con bancos	10,982	-	10,982	
Pasivos con clientes	9,673	-	9,673	
Pagarés, papel comercial emitido	32,453	-	32,453	
Instrumentos financieros derivados	211	-	211	
Pasivos por impuestos diferidos	447	-15	432	
Pasivos por impuestos causados	348	-	348	
Otros pasivos	1,613	4	1,617	
Capital subordinado	4,354	-	4,354	
Capital contable	7,624	-151	7,473	
Utilidades retenidas	5,264	-151	5,113	

Además de los ajustes establecidos en la tabla, los requisitos actualizados que guardan relación con el reconocimiento de la reserva para riesgos crediticios tuvieron también un impacto sobre la medición de activos arrendados. El efecto del ajuste sobre el valor en libros de activos arrendados ascendió a €1 millón; dicho efecto por aplicación inicial se ha reconocido en otro resultado integral después de tomar en cuenta pasivos diferidos.


Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

ACTIVOS Y PASIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU CLASE DE VALOR RAZONABLE: CONCILIACIÓN DE LA NIC 39 CON LA IFRS 9 AL 1 DE ENERO DE 2018

millones de €	RECLASIFICACIONES			
	Medidos a su valor razonable, NIC 39	De medidos a su costo amortizado	A medidos a su costo amortizado	Medidos a su valor razonable, IFRS 9
	Valor en libros, Dic. 31, 2017	Valor razonable Dic. 31, 2017	Valor razonable Dic. 31, 2017	Valor en libros, Ene. 1, 2018
Activos				
Disponibilidades	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	-	495	-	495
Instrumentos financieros derivados	62	-	-	62
Valores negociables	257	-	-	257
Negocios conjuntos registrados como capital	-	-	-	-
Activos financieros diversos	0	-	-	0
Activos por impuestos causados	-	-	-	-
Otros activos	-	-	-	-
Total	319	495	-	814
Pasivos y capital contable				
Pasivos con bancos	-	-	-	-
Pasivos con clientes	-	-	-	-
Pagarés, papel comercial emitido	-	-	-	-
Instrumentos financieros derivados	77	-	-	77
Pasivos por impuestos causados	-	-	-	-
Otros pasivos	-	-	-	-
Capital subordinado	-	-	-	-
Total	77	-	-	77


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

ACTIVOS Y PASIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU CLASE DE COSTO AMORTIZADO: CONCILIACIÓN DE LA NIC 39 CON LA IFRS 9 AL 1 DE ENERO DE 2018

millones de €	RECLASIFICACIONES									
	Medidos a su costo amortizados, NIC 39		De medidos a su valor razonable				A medidos a su valor razonable		Medidos a su costo amortizado IFRS 9	
	Valor en libros Dic. 31, 2017	Valor razonable Dic. 31, 2017	Valor razonable Dic. 31, 2017	Ajuste al valor en libros Ene. 1, 2018	Reserva para ajuste a riesgos crediticios Ene. 1, 2018	Valor en libros Ene. 1, 2018	Valor en libros Dic. 31, 2017	Valor razonable Dic. 31, 2017	Valor en libros Ene. 1, 2018	Valor razonable Ene. 1, 2018
Activos										
Disponibilidades	40	40	-	-	-	-	-	-	40	40
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	1,444	1,444	-	-	-	-	-	-	1,444	1,444
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	49,804	49,893	-	-	-	-	499	495	49,306	49,397
Instrumentos financieros derivados	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Valores negociables	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Negocios conjuntos registrados como capital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Activos financieros diversos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Activos por impuestos causados	50	50	-	-	-	-	-	-	50	50
Otros activos	1,034	1,034	-	-	-	-	-	-	1,034	1,034
Total	52,373	52,462	-	-	-	-	499	495	51,874	51,966
Pasivos y capital contable										
Pasivos con bancos	10,982	11,013	-	-	-	-	-	-	10,982	11,013
Pasivos con clientes	9,673	9,703	-	-	-	-	-	-	9,673	9,703
Pagarés, papel comercial emitido	32,453	32,453	-	-	-	-	-	-	32,453	32,453
Instrumentos financieros derivados	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pasivos por impuestos causados	40	40	-	-	-	-	-	-	40	40
Otros pasivos	672	675	-	-	-	-	-	-	672	675
Capital subordinado	4,354	3,685	-	-	-	-	-	-	4,354	3,685
Total	58,173	57,570	-	-	-	-	-	-	58,173	57,570


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

RESERVA PARA RIESGOS CREDITICIOS SOBRE ACTIVOS FINANCIEROS: CONCILIACIÓN DE LA NIC 39 CON LA IFRS 9 AL 1 DE ENERO DE 2018

millones de €	De activos financieros medidos a su valor razonable a través de ORI, NIC 39	De activos financieros medidos a su costo amortizado, NIC 39	Categoría de no medidos, NIC 39	Total
A activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados, IFRS 9				
Dic. 31, 2017	-	3	-	3
Ajustes	-	-3	-	-3
Ene. 1, 2018	-	-	-	-
A activos financieros medidos a su valor razonable a través de ORI, IFRS 9 (Instrumentos de capital)				
Dic. 31, 2017	-	-	-	-
Ajustes	-	-	-	-
Ene. 1, 2018	-	-	-	-
A activos financieros medidos a su valor razonable a través de ORI, IFRS 9 (Instrumentos de deuda)				
Dic. 31, 2017	-	-	-	-
Ajustes	0	-	-	0
Ene. 1, 2018	0	-	-	0
A activos financieros medidos a su costo amortizado, IFRS 9				
Dic. 31, 2017	-	1,241	-	1,241
Ajustes	-	95	-	95
Ene. 1, 2018	-	1,337	-	1,337
A cuentas por cobrar por arrendamiento				
Dic. 31, 2017	-	-	561	561
Ajustes	-	-	157	157
Ene. 1, 2018	-	-	717	717
A compromisos crediticios				
Dic. 31, 2017	-	-	-	-
Ajustes	-	-	4	4
Ene. 1, 2018	-	-	4	4
A garantías financieras				
Dic. 31, 2017	-	-	-	-
Ajustes	-	-	0	0
Ene. 1, 2018	-	-	0	0
Total a Ene. 1, 2018	0	1,337	721	2,058


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

VALORES EN LIBROS DE ACTIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU VALOR RAZONABLE A TRAVÉS DE RESULTADOS: CONCILIACIÓN DE LA NIC 39 CON LA IFRS 9 AL 1 DE ENERO DE 2018

millones de €	Valor en libros conforme a la NIC 39 Dic. 31, 2017	Reclasificaciones	Ajustes conforme a la IFRS 9	Valor en libros conforme a la IFRS 9 Ene. 1, 2018	Cambio en utilidades retenidas Ene. 1, 2018
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados, NIC 39	62				
Altas					
Activos financieros disponibles para su venta, NIC 39		29	-	29	-
Activos financieros medidos a su costo amortizado, NIC 39		499	-3	495	3
Deducciones					
Activos financieros medidos a su costo amortizado, IFRS 9		-	-	-	-
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de ORI, IFRS 9		-	-	-	-
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados, IFRS 9				586	

VALORES EN LIBROS DE ACTIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU VALOR RAZONABLE A TRAVÉS DE OTRO RESULTADO INTEGRAL: CONCILIACIÓN DE LA NIC 39 CON LA IFRS 9 AL 1 DE ENERO DE 2018

millones de €	Valor en libros conforme a la NIC 39 Dic. 31, 2017	Reclasificaciones	Ajustes conforme a la IFRS 9	Valor en libros conforme a la IFRS 9 Ene. 1, 2018	Cambio en utilidades retenidas Ene. 1, 2018
Activos financieros disponibles para su venta, NIC 39	257				
Altas					
Activos financieros medidos a su costo amortizado, NIC 39		-	-	-	-
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados, NIC 39		-	-	-	-
Deducciones					
Activos financieros medidos a su costo amortizado, IFRS 9		-	-	-	-
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados, IFRS 9		29	-	29	-
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de ORI, IFRS 9				228	


Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

VALORES EN LIBROS DE ACTIVOS FINANCIEROS MEDIDOS A SU COSTO AMORTIZADO: CONCILIACIÓN DE LA NIC 39 CON LA IFRS 9 AL 1 DE ENERO DE 2018

millones de €	Valor en libros conforme a la NIC 39 Dic. 31, 2017	Reclasificaciones	Ajustes conforme a la IFRS 9	Valor en libros conforme a la IFRS 9 Ene. 1, 2018	Cambio en utilidades retenidas Ene. 1, 2018
Activos financieros medidos a su costo amortizado, NIC 39	33,548				
Altas					
Activos financieros disponibles para su venta, NIC 39		-	-	-	-
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados, NIC 39		-	-	-	-
Deducciones					
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de ORI, IFRS 9		-	-	-	-
Activos financieros medidos a su valor razonable a través de resultados, IFRS 9		499	-	499	-
Activos financieros medidos a su costo amortizado, IFRS 9				33,049	

IFRS 15 "INGRESOS DE ACTIVIDADES ORDINARIAS PROCEDENTES DE CONTRATOS CON CLIENTES"

La IFRS 15 revisa los requisitos de información financiera para el reconocimiento de Ingresos. Al 1 de enero de 2018, el cambio no tuvo impacto alguno sobre el Grupo VW FS AG, en virtud de que los procedimientos previos ya cumplían con la nueva reglamentación conforme a lo dispuesto en la IFRS 15.

OTRAS POLÍTICAS CONTABLES

La tasa de descuento que se aplicó a las reservas para pensiones de Alemania que se reportaron en estos estados financieros provisionales consolidados fue de 1.9%, de manera tal que fue la misma que se utilizó en los estados financieros consolidados del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2017. Por lo tanto, la tasa de descuento que se utilizó en Alemania no generó cambios en las reservas para pensiones, en los impuestos diferidos asociados, ni en las pérdidas actuariales relacionadas con reservas para pensiones reconocidas en el rubro de utilidades retenidas dentro del capital contable.

El impuesto sobre la renta a cargo para los estados financieros provisionales consolidados se ha calculado de conformidad con la NIC 34 ("Información Financiera Intermedia"), utilizando la tasa fiscal promedio que se espera para la totalidad del ejercicio.

Para alinear la presentación del estado de resultados con las prácticas habituales del mercado, los siguientes rubros se reportarán dentro de resultado de operación a partir del ejercicio en curso: ganancia o pérdida neta sobre coberturas, ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y ganancia o pérdida neta sobre la medición de pasivos y cuentas por cobrar/préstamos en moneda extranjera, junto con las ganancias y pérdidas netas sobre las operaciones subyacentes relacionadas. Por este motivo, no hay comparativo con las cifras del ejercicio anterior para las siguientes partidas del estado de resultados dentro de resultado de operación: ganancia o pérdida neta sobre coberturas y ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral.

Por otra parte, en la elaboración de los estados financieros provisionales consolidados y el cálculo de las cifras comparativas con el ejercicio anterior, se han utilizado normalmente los mismos métodos de consolidación y políticas contables que los aplicados en los estados financieros consolidados de 2017. Una descripción detallada de estos métodos y políticas se publicó en las notas a los estados financieros consolidados del Reporte Anual 2017. Adicionalmente, los efectos de nuevas normas se describen a detalle en la sección "IFRS nuevas y modificadas que no se aplicaron". Se puede también tener acceso a los estados financieros consolidados de 2017 mediante Internet, en la dirección www.vwfs.com/ar17.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Bases de consolidación

Además de VW FS AG, los estados financieros consolidados abarcan a todas las subsidiarias importantes, tanto alemanas como no alemanas, incluyendo las entidades estructuradas, controladas de manera directa o indirecta por VW FS AG. Tal es el caso si VW FS AG ejerce poder sobre subsidiarias potenciales, directa o indirectamente, derivado de derechos de voto o similares, está expuesta a rendimientos variables positivos o negativos por su relación con las subsidiarias potenciales, o posee derechos a los mismos, y tiene la capacidad de hacer uso de su poder para influir en dichos rendimientos. Con efectos a partir del 1 de marzo de 2018, Volkswagen-Versicherungsdienst GmbH (Braunschweig) vendió a Porsche Bank AG, (Salzburg) el 85% de las acciones de su subsidiaria Volkswagen-Versicherungsdienst GmbH (Viena). En la misma fecha, Volkswagen-Versicherungsdienst GmbH (Viena) dejó de consolidarse en su totalidad en el Grupo VW FS AG, en virtud de la pérdida de control asociada. La conclusión de la consolidación completa y remediación de las acciones restantes a su valor razonable dio como resultado ingresos por €29 millones, los cuales se reportaron en la partida de otros ingresos de operación. Por motivos de importancia, la tenencia restante de 15% se incluye en los estados financieros consolidados a su costo y se reportó en la partida de activos financieros diversos.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Revelaciones en los estados financieros provisionales consolidados

1. Gastos generales y de administración

millones de €	Ene. 1 – Jun. 30, 2018	Ene. 1 – Jun. 30, 2017 reexpresado ¹
Gastos de personal	-367	-401
Gastos de operación no relacionados con personal	-507	-444
Gastos de publicidad, relaciones públicas y promoción de ventas	-16	-7
Depreciación de propiedades y equipo, y pérdidas por deterioro sobre los mismos; amortización de activos intangibles y pérdidas por deterioro sobre los mismos	-16	-29
Otros impuestos	-2	-3
Ingresos provenientes de la cancelación de reservas y pasivos acumulados	7	7
Total	-901	-877

¹ Ejercicio anterior reexpresado según se describe en las revelaciones relacionadas con las operaciones discontinuas y los cambios a la presentación del estado de resultados en la sección "Cifras del ejercicio anterior reexpresadas".

2. Cambios en activos seleccionados

millones de €	Valor neto en libros a Ene. 1, 2018 ¹	Cambios/ adiciones a la base de consolidación	Ventas/ Otros cambios	Depr./amort./ deterioro	Valor neto en libros a Jun. 30, 2018
Activos intangibles	59	9	-2	6	59
Propiedades y equipo	265	27	-1	10	281
Activos arrendados	11,570	4,154	-2,350	1,075	12,300

¹ El monto trasladado a ejercicios posteriores por activos arrendados se vio ajustado por una reserva de €1 millón, según se especifica en la sección "IFRS 9 - INSTRUMENTOS FINANCIEROS".


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

3. Clases de instrumentos financieros

En el Grupo VW FS AG, los instrumentos financieros se dividen en las siguientes categorías:

- > Medidos a su valor razonable
- > Activos financieros medidos a su costo amortizado
- > Instrumentos financieros derivados designados como coberturas
- > Pasivos financieros medidos a su costo amortizado
- > Compromisos crediticios y garantías financieras
- > No dentro del alcance de la IFRS 7

La siguiente tabla presenta una conciliación entre las partidas del balance general y las clases de instrumentos financieros:

millones de €	PARTIDA DEL BALANCE GENERAL		MEDIDOS A SU VALOR RAZONABLE		MEDIDOS A SU COSTO AMORTIZADO ¹		INSTRUMENTOS FINANCIEROS DERIVADOS DESIGNADOS COMO COBERTURAS		NO DENTRO DEL ALCANCE DE LA IFRS 7	
	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017
Activos										
Disponibilidades	34	40	-	-	34	40	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	2,110	1,444	-	-	2,110	1,444	-	-	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	53,024	49,804	605	-	52,402	49,804	-	-	17	-
Instrumentos financieros derivados	460	555	61	62	-	-	398	493	-	-
Valores negociables	258	257	258	257	-	-	-	-	-	-
Negocios conjuntos registrados como capital	664	631	-	-	-	-	-	-	664	631
Activos financieros diversos	426	373	0	0	-	-	-	-	426	373
Activos por impuestos causados ²	444	137	-	-	315	50	-	-	129	86
Otros activos	2,519	2,772	-	-	778	1,034	-	-	1,741	1,737
Total	59,940	56,012	925	319	55,640	52,373	398	493	2,977	2,878
Pasivos y capital contable										
Pasivos con bancos	10,866	10,982	-	-	10,866	10,982	-	-	-	-
Pasivos con clientes	12,650	9,673	-	-	12,153	9,673	-	-	497	-
Pagarés, papel comercial emitido	34,161	32,453	-	-	34,161	32,453	-	-	-	-
Instrumentos financieros derivados	110	211	50	77	-	-	61	134	-	-
Pasivos por impuestos causados ²	701	348	-	-	181	40	-	-	520	308
Otros pasivos	1,318	1,613	-	-	223	672	-	-	1,095	941
Capital subordinado	4,288	4,354	-	-	4,288	4,354	-	-	-	-
Total	64,095	59,633	50	77	61,872	58,173	61	134	2,112	1,250

¹ Algunos de los créditos y cuentas por cobrar a clientes, así como pasivos con clientes, se han designado como partidas cubiertas en coberturas de valor razonable y, por consiguiente, están sujetos a ajustes en su valor razonable. Por lo tanto, los créditos y cuentas por cobrar a clientes, así como los pasivos con clientes que se incluyen en la clase "Medidos a su costo amortizado" no se miden enteramente a su valor razonable ni a su costo amortizado.

² Presentación actualizada como resultado de la inclusión de instrumentos financieros en "activos por impuestos causados" y "pasivos por impuestos causados".

La clase "Compromisos crediticios y garantías financieras" contiene obligaciones al amparo de compromisos crediticios irrevocables y garantías financieras por un monto de €1,229 millones (€1,267 millones el ejercicio anterior).

Para la primera aplicación de la IFRS 9, los valores en libros de cuentas por cobrar provenientes de contratos de seguro se reportan en la clase "No dentro del alcance de la IFRS 7" a partir del ejercicio 2018.


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

4. Revelaciones del valor razonable

Los principios y métodos de medición del valor razonable han permanecido, en términos generales, sin cambios en comparación con los aplicados en 2017. En el Reporte Anual 2017 se presentan revelaciones detalladas de los principios y métodos de medición.

Para efectos de la medición del valor razonable y las revelaciones asociadas, los valores razonables se clasifican utilizando una jerarquía de medición de tres niveles. La clasificación de los niveles individuales está dictada por la medida en la que los datos de entrada utilizados en la determinación del valor razonable son o no observables en el mercado.

El nivel 1 se utiliza para reportar el valor razonable de instrumentos financieros, por ejemplo valores negociables, para los cuales un precio de mercado es observable de manera directa en un mercado activo.

Los valores razonables de nivel 2 se miden sobre la base de datos de entrada observables en los mercados, como tipos de cambio o curvas de rendimiento, utilizando técnicas de valuación con base en el mercado. Los valores razonables medidos en esta forma incluyen aquellos para derivados.

Los valores razonables de nivel 3 se miden utilizando técnicas de valuación que incorporan al menos un dato de entrada que no es observable de manera directa en un mercado activo. Los valores razonables de créditos y cuentas por cobrar a clientes se asignan al nivel 3 en virtud de que dichos valores razonables se miden utilizando datos de entrada que no son observables en mercados activos. Por su parte, los valores razonables de instrumentos financieros derivados relativos a riesgos de terminación anticipada también se asignan al nivel 3. Los datos de entrada para determinar el valor razonable de derivados relativos al riesgo de terminación anticipada son pronósticos y estimaciones del valor residual de vehículos seminuevos para los modelos correspondientes, así como curvas de rendimiento.

La siguiente tabla muestra la asignación de instrumentos financieros medidos a su valor razonable e instrumentos financieros derivados designados como coberturas a esta jerarquía de tres niveles por clase:

millones de €	NIVEL 1		NIVEL 2		NIVEL 3	
	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017
Activos						
Medidos a su valor razonable						
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	-	-	-	-	605	-
Instrumentos financieros derivados	-	-	61	62	-	-
Valores negociables	258	257	-	-	-	-
Activos financieros diversos	-	-	-	-	0	0
Instrumentos financieros derivados designados como coberturas	-	-	398	493	-	-
Total	258	257	460	555	605	0
Pasivos y capital contable						
Medidos a su valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	-	-	50	77	-	-
Instrumentos financieros derivados designados como coberturas	-	-	61	134	-	-
Total	-	-	110	211	-	-


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

La siguientes table muestra los cambios en créditos y cuentas por cobrar a clientes medidos a su valor razonable y asignados al nivel 3.

millones de €	Ene. 1 – Jun 30, 2018 ¹
Saldo a Ene. 1	495
Fluctuaciones cambiarias	-16
Cambios en portafolio	129
Medidos a su valor razonable a través de resultados	-3
Saldo a Jun. 30	605

¹ El valor en libros inicial se ha reexpresado (véanse las revelaciones de la IFRS 9).

Las remediciones reconocidas en resultados, que ascendieron a una pérdida neta de €3 millones, se han reportado en el estado de resultados en los rubros de ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral. De las remediciones reconocidas en resultados, una pérdida neta de €3 millones fue atribuible a los créditos y cuentas por cobrar a clientes con que se contaba a la fecha de presentación de información.

Los riesgos variables que resultan relevantes para el valor razonable de los créditos y cuentas por cobrar a clientes son tasas de interés ajustadas al riesgo. Se utiliza un análisis de sensibilidad para cuantificar el impacto que los cambios en las tasas de interés ajustadas al riesgo tienen sobre el resultado después de impuestos. Si las tasas de interés ajustadas al riesgo al 30 de junio de 2018 hubieran sido 100 puntos base más altas, la utilidad después de impuestos habría sido €10 millones más baja. Si las tasas de interés ajustadas al riesgo al 30 de junio de 2018 hubieran sido 100 puntos base más bajas, la utilidad después de impuestos habría sido €10 millones más alta.


Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

La siguiente tabla presenta los valores razonables de los instrumentos financieros.

millones de €	VALOR RAZONABLE		VALOR EN LIBROS		DIFERENCIA	
	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017	Jun 30, 2018	Dic. 31, 2017
Activos						
Medidos a su valor razonable						
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	605	-	605	-	-	-
Instrumentos financieros derivados	61	62	61	62	-	-
Valores negociables	258	257	258	257	-	-
Activos financieros diversos	0	0	0	0	-	-
Medidos a su costo amortizado						
Disponibilidades	34	40	34	40	-	-
Créditos y cuentas por cobrar a bancos	2,110	1,444	2,110	1,444	0	0
Créditos y cuentas por cobrar a clientes	52,699	49,893	52,402	49,804	297	88
Activos por impuestos causados ¹	315	50	315	50	-	-
Otros activos	778	1,034	778	1,034	-	-
Instrumentos financieros derivados designados como coberturas	398	493	398	493	-	-
Pasivos y capital contable						
Medidos a su valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	50	77	50	77	-	-
Medidos a su costo amortizado						
Pasivos con bancos	10,887	11,013	10,866	10,982	21	32
Pasivos con clientes	12,170	9,703	12,153	9,673	17	30
Pagarés, papel comercial emitido	34,189	32,453	34,161	32,453	27	0
Pasivos por impuestos causados ¹	181	40	181	40	-	-
Otros pasivos	224	675	223	672	2	4
Capital subordinado	3,567	3,685	4,288	4,354	-721	-669
Instrumentos financieros derivados designados como coberturas	61	134	61	134	-	-

¹ Presentación actualizada como resultado de la inclusión de Instrumentos financieros en "activos por impuestos causados" y "pasivos por impuestos causados".

Debido al corto vencimiento y la tasa de interés variable vinculada a la tasa de interés de mercado, el valor razonable de compromisos crediticios irrevocables no es significativo, como es el caso de las garantías financieras.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Información por segmentos

5. Información por segmentos

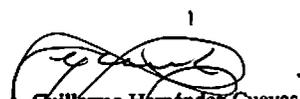
La delimitación entre segmentos sigue la que se utiliza para gestión interna y fines de presentación de información en el Grupo VW FS AG. El resultado de operación se reporta a los directores a cargo de la toma de decisiones como el principal indicador clave de desempeño. La información puesta a disposición de la administración para fines directivos se basa en las mismas políticas contables que se utilizan para la presentación de informes externos. En contraste con las cifras reportadas para el ejercicio anterior, la utilidad de operación incluye ahora también ganancia o pérdida neta sobre coberturas, ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y ganancia o pérdida neta sobre la medición de pasivos y cuentas por cobrar/créditos en moneda extranjera (véanse también las revelaciones sobre otras políticas contables, página 26).

La información por segmentos se ha ajustado en línea con los cambios a la presentación de información interna. A partir de ahora, la administración seguirá un desglose geográfico sobre una base de mercado. Las sucursales extranjeras de subsidiarias alemanas están asignadas a los mercados en los que tienen su sede. Los mercados geográficos de Alemania, China, México y Brasil representan los segmentos reportables de conformidad con la IFRS 8; por su parte, las subsidiarias del Grupo VW FS AG se concentran dentro de estos segmentos. El mercado alemán incluye compañías en Alemania y Austria en línea con la presentación de información interna.

Las compañías que no están asignadas a un mercado geográfico se reportan en la conciliación, la cual incluye también a la tenedora VW FS AG, las tenedoras y financiera de los Países Bajos, Francia y Bélgica, compañías de EURO Leasing en Alemania, Dinamarca y Polonia, así como a Volkswagen Insurance Brokers GmbH y Volkswagen Versicherung AG. En la estructura interna de presentación de información, este formato garantiza que exista una separación entre las actividades del mercado, por un lado, y la compañía tenedora típica o las funciones de financiamiento, el negocio industrial, el negocio de seguros de cobertura primaria y el negocio de reaseguro, por el otro lado. Los efectos de la consolidación entre segmentos y de la reserva para riesgo país también se incluyen en la conciliación.

Todas las operaciones de negocios entre los segmentos (cuando dichas operaciones tienen lugar) se llevan a cabo en condiciones de plena competencia. No hubo operaciones entre segmentos a la fecha de presentación de información.

De conformidad con la IFRS 8, los activos circulantes se presentan sin incluir instrumentos financieros, activos por impuestos diferidos, beneficios posemplo ni derechos al amparo de contratos de seguro.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

DESGLOSE POR MERCADO GEOGRÁFICO PARA EL PRIMER SEMESTRE DE 2017:

millones de €	ENE. 1 - JUN. 30, 2017							Grupo
	Alemania	China	México	Brasil	Otros segmentos	Total de segmentos	Cancillación	
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y valores negociables con respecto a terceros	3	302	116	331	215	968	27	995
Ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento con terceros	3,498	-	109	5	424	4,037	187	4,224
Ingresos intersegmento provenientes de operaciones de arrendamiento	-	-	-	-	-	-	-	-
Depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos derivados de operaciones de arrendamiento	-3,173	-	-66	-1	-350	-3,590	-153	-3,743
de los cuales son pérdidas por deterioro conforme a la NIC 36	-81	-	-1	-	-15	-97	-	-97
Ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento	325	-	43	4	74	446	34	481
Gasto por intereses	-76	-107	-66	-151	-122	-522	-1	-523
Ingresos provenientes de contratos de servicio con terceros	683	-	-	1	85	769	10	779
Gastos derivados de contratos de servicio	-635	-	-	-1	-83	-719	-7	-726
Ingresos netos provenientes de contratos de servicio	47	-	-	0	3	50	3	53
Ingresos netos provenientes del negocio de seguros	-	-	-	-	-	-	57	57
Reserva para riesgos por pérdidas crediticias	-44	-6	-30	-108	-17	-206	-71	-277
Ingresos por comisiones y tarifas provenientes de terceros	56	-	22	40	16	134	7	141
Gastos por comisiones y tarifas	-8	-26	-6	-26	-13	-79	-1	-80
Ingresos netos por comisiones y tarifas	48	-26	16	14	3	55	6	61
Ganancia o pérdida neta sobre coberturas	-	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral	-	-	-	-	-	-	-	-
Gastos generales y de administración	-262	-47	-37	-49	-85	-480	-397	-877
Otros ingresos de operación	116	4	8	21	26	175	155	331
Otros gastos de operación	-75	-1	-4	-33	-6	-118	19	-99
Otros ingresos/gastos de operación netos	41	3	5	-12	20	57	174	231
Resultado de operación	83	119	46	29	92	369	-167	201
Activos no circulantes	7,940	4	165	286	1,445	9,841	1,453	11,294


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

DESGLOSE POR MERCADO GEOGRÁFICO PARA EL PRIMER SEMESTRE DE 2018:

€ millón	ENE. 1 – JUN. 30, 2018						Conciliación	Grupo
	Alemania	China	México	Brasil	Otros segmentos	Total de segmentos		
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y valores negociables con respecto a terceros	3	356	125	246	208	938	44	982
Ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento con terceros	3,862	-	95	6	456	4,419	75	4,493
Ingresos Intersegmento provenientes de operaciones de arrendamiento	-	-	-	-	-	-	-	-
Depreciación, pérdidas por deterioro y otros gastos derivados de operaciones de arrendamiento	-3,515	-	-65	-2	-358	-3,940	-75	-4,015
de los cuales son pérdidas por deterioro conforme a la NIC 36	-95	-	-8	0	-19	-121	-	-121
Ingresos netos provenientes de operaciones de arrendamiento	346	-	30	5	98	479	0	479
Gasto por intereses	-60	-154	-75	-88	-119	-496	-24	-520
Ingresos provenientes de contratos de servicio con terceros	555	-	-	1	81	637	12	649
Gastos derivados de contratos de servicio	-466	-	-	-1	-91	-558	-8	-565
Ingresos netos provenientes de contratos de servicio	90	-	-	0	-10	80	4	84
Ingresos netos provenientes del negocio de seguros	-	-	-	-	-	-	79	79
Reserva para riesgos por pérdidas crediticias	-18	-16	-28	-35	-22	-119	-7	-127
Ingresos por comisiones y tarifas provenientes de terceros	208	1	34	35	17	294	8	302
Gastos por comisiones y tarifas	-171	-26	-4	-23	-19	-242	-1	-243
Ingresos netos por comisiones y tarifas	37	-25	30	12	-2	52	7	60
Ganancia o pérdida neta sobre coberturas	-13	-	-	0	0	-13	40	27
Ganancia o pérdida neta sobre instrumentos financieros medidos a su valor razonable y sobre la baja de activos financieros medidos a su valor razonable a través de otro resultado integral	4	-	-	0	-3	1	34	36
Gastos generales y de administración	-355	-56	-37	-34	-98	-581	-320	-901
Otros ingresos de operación	55	10	5	42	30	142	254	396
Otros gastos de operación	-28	-1	-6	-73	-18	-126	-138	-264
Otros ingresos/gastos de operación netos	28	10	-1	-32	12	16	116	132
Resultado de operación	61	113	44	74	65	357	-28	329
Activos no circulantes	9,063	5	41	255	1,696	11,060	1,621	12,681


 Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

La siguiente tabla muestra la conciliación entre Ingresos consolidados, utilidad de operación consolidada y utilidad antes de impuestos consolidada.

millones de €	Ene. 1 – Jun 30, 2018	Ene. 1 – Jun 30, 2017
Ingresos de segmentos	6,229	5,898
Otras compañías	330	344
Consolidación	-38	-49
Ingresos del Grupo	6,521	6,193
Resultado de segmentos (resultado de operación)	357	369
Otras compañías	-58	-99
Consolidación	29	-68
Utilidad de operación	329	201
Participación en los resultados de negocios conjuntos registrados como capital	28	33
Ganancia o pérdida neta sobre activos financieros diversos	-3	-53
Otras ganancias o pérdidas financieras	-2	-2
Utilidad antes de impuestos	352	179


Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Otras revelaciones

6. Estado de flujos de efectivo

El estado de flujos de efectivo del Grupo VW FS AG documenta los cambios en el rubro de efectivo y equivalentes que son atribuibles a flujos de efectivo provenientes de actividades de operación, inversión y financiamiento. La limitada definición del concepto de efectivo y equivalentes abarca únicamente las disponibilidades, rubro que consiste en el efectivo disponible y saldos en bancos centrales.

7. Pasivos fuera del balance general

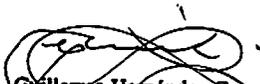
PASIVOS CONTINGENTES

Los pasivos contingentes por €338 millones (€363 millones al 31 de diciembre de 2017) se relacionan en gran medida con controversias en materia fiscal en las que no se cumplen los criterios para el reconocimiento de una reserva de acuerdo con la NIC 37. Después de un análisis de los casos individuales que cubren los pasivos contingentes, consideramos que la revelación de más información al detalle sobre estos procedimientos, controversias legales o riesgos legales en particular podría perjudicar seriamente el curso de los procedimientos correspondientes.

Los activos y pasivos fideicomitidos de la entidad fiduciaria y de ahorros pertenecientes a las subsidiarias de Latinoamérica, mismos que ascendieron a €633 millones (€768 millones al 31 de diciembre de 2017), no se incluyen en el balance general consolidado.

OTRAS OBLIGACIONES FINANCIERAS

millones de €	VENCIMIENTO	VENCIMIENTO	VENCIMIENTO	TOTAL
	2018	2019 – 2022	a partir 2023	Dic. 31, 2017
Compromisos de compra con respecto a				
propiedades y equipo	20	–	–	20
activos intangibles	0	–	–	0
inversiones en inmuebles	–	–	–	–
Obligaciones provenientes de				
compromisos de arrendamiento y créditos irrevocables con clientes	545	–	–	545
contratos de renta y arrendamiento a largo plazo	22	34	5	62
Obligaciones financieras diversas	31	1	–	32


Guillermo Hernández Cuevas
 Perito/Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

millones de €	VENCIMIENTO	VENCIMIENTO	VENCIMIENTO	TOTAL
	a más tardar Jun. 30, 2019	Jul. 1, 2019 - Jun. 30, 2023	a partir de Jul. 1, 2023	Jun. 30, 2018
Compromisos de compra con respecto a				
propiedades y equipo	5	-	-	5
activos intangibles	2	-	-	2
inversiones en inmuebles	-	-	-	-
Obligaciones provenientes de				
compromisos de arrendamiento y créditos irrevocables con clientes	507	-	-	507
contratos de renta y arrendamiento a largo plazo	19	31	4	54
Obligaciones financieras diversas	24	0	-	24

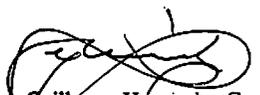
En el caso de compromisos crediticios irrevocables, esperamos que los clientes realicen disposiciones de las líneas de crédito en cuestión.

8. Órganos ejecutivos de Volkswagen Financial Services AG

Karlheinz Blessing renunció al Comité de Vigilancia el 16 de abril de 2018. Por otra parte, con efectos a partir del 13 de junio de 2018, Arno Antlitz se convirtió en Presidente Adjunto del Comité de Vigilancia de Volkswagen Financial Services AG.

9. Eventos posteriores a la fecha del balance general

No hubo eventos significativos en el periodo comprendido entre el 30 de junio de 2018 y el 26 de julio del mismo año.


Guillermo Hernández Cuevas
 Perito Traductor
 Tribunal Superior de Justicia
 de la Ciudad de México

Declaración de responsabilidad

Hasta donde es de nuestro conocimiento, y de conformidad con los principios de presentación de información provisional, los estados financieros provisionales consolidados de carácter condensado, preparados de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados, reflejan de forma veraz y razonable los activos, pasivos, situación financiera y resultados del Grupo; asimismo, el informe provisional de la administración del Grupo incluye una revisión razonable del desarrollo y desempeño del negocio y la situación del mismo, junto con una descripción de las oportunidades significativas y riesgos asociados con el desarrollo esperado del Grupo para los meses restantes del ejercicio.

Braunschweig, 26 de julio de 2018

Volkswagen Financial Services AG
El Consejo de Administración



Lars Henner Santelmann



Mario Daberkow



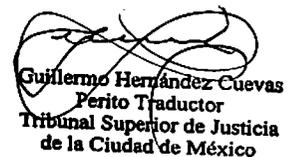
Christian Dahlheim



Frank Fiedler



Christiane Hesse



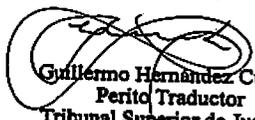
Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

PUBLICADO POR
Volkswagen Financial Services AG
Glfhorner Strasse 57
38112 Braunschweig, Alemania
Teléfono +49 (0) 531 212-0
info@vwfs.com
www.vwfs.com

RELACIONES CON INVERSIONISTAS
Teléfono +49 (0) 531 212-30 71
lr@vwfs.com

Producido internamente con firesys.

Este reporte financiero semestral está disponible también en alemán en la dirección: www.vwfsag.de/hjfb18.


Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

Gifhorner Strasse 57 · 38112 Braunschweig · Alemania · Teléfono +49 (0) 531 212-0
info@vwfs.com · www.vwfs.com · www.facebook.com/vwfsde
Relaciones con Inversionistas: Teléfono +49 (0) 531 212-30 71 · ir@vwfs.com

El suscrito Guillermo Hernández Cuevas, Perito Auxiliar de la Administración de Justicia del Tribunal Superior de Justicia de la Ciudad de México para la Especialidad de Traducción en Inglés, hago constar que la que antecede es, a mi leal saber y entender, traducción fiel y correcta del documento en inglés que tuve a la vista. Este dictamen no tiene la intención de dar fe de la veracidad de su documento fuente en idioma inglés, ni pretende dar a entender que el contenido de dicho texto original es auténtico.

Ciudad de México, 27 de agosto de 2018.



Guillermo Hernández Cuevas
Perito Traductor
Tribunal Superior de Justicia
de la Ciudad de México

Diferencias contables entre criterios de la CNBV e IFRS (Emisora – Garante)

Volkswagen Financial Servicios AG (Garante) y Volkswagen Leasing S. A. de C. V. (Emisora), reportan sus resultados bajo las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS por sus siglas en inglés-International Financial Reporting Standards). Por lo que, a continuación se muestran de forma enunciativa las principales diferencias entre los Criterios de Contabilidad para Sociedades Controladoras de Grupos Financieros (CCSCGF), emitidos por la Comisión Nacional Bancaria y de Valores (CNBV) en México e IFRS.

Este resumen no se debe tomar como exhaustivo de todas las diferencias entre los CCSCGF e IFRS. No se ha hecho ninguna tentativa de identificar todas las diferencias del registro, de la presentación o de la clasificación que afectarían las transacciones o los acontecimientos que se presentan en estados financieros, incluyendo las notas a los estados financieros. Se describe abajo una descripción de las diferencias significativas entre los CCSCGF e IFRS.

Conceptos relevantes del resumen de diferencias entre CCSCGF e IFRS

De conformidad con los Criterios contables, a falta de un criterio contable específico de la CNBV, deberán aplicarse las bases de supletoriedad, conforme a lo establecido en la NIF A-8 “Supletoriedad”, en el siguiente orden, las IFRS aprobadas y emitidas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad (International Accounting Standards Board, IASB), así como los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados aplicables en los Estados Unidos tanto las fuentes oficiales como no oficiales conforme a lo establecido en el Tópico 105 de la Codificación del Consejo de Normas de Contabilidad Financiera (Financial Accounting Standards Board, FASB), emitidos por el Financial Accounting Standards Board o, en su caso, cualquier norma de contabilidad que forme parte de un conjunto de normas formal y reconocido.

Pensiones (Beneficios a los empleados)

CCSCGF – NIF D 3 “Beneficios a los empleados”

- Las obligaciones se reconocen en los resultados de cada ejercicio, con base en cálculos actuariales del valor presente de estas obligaciones basadas en el método de crédito unitario proyectado, utilizando tasas de interés reales.
- Bajo las NIF mexicanas todos los beneficios por terminación, incluyendo aquellos que se pagan en caso de terminación involuntaria, son considerados dentro del cálculo actuarial para estimar el pasivo correspondiente por obligaciones laborales.
- Al igual que la norma internacional, las NIF mexicanas miden los activos de los planes de pensiones a valor razonable; sin embargo, no especifican la utilización de un precio de oferta como referencia.
- Bajo las NIF mexicanas no hay límite en el valor de los activos del plan que se puede reconocer.
- Las NIF mexicanas utilizan como fecha de medición de los planes de beneficios definidos, la misma fecha que el balance general o un máximo de 3 meses antes del balance general.

Participación de los Trabajadores en las Utilidades (PTU) Diferida

Bajo las NIF mexicanas la PTU diferida se reconoce con base en el método de activos y pasivos.

IFRS – IAS 19 “Employee Benefits”

El cargo al estado de resultados se determina usando el método de Unidad de Crédito Proyectado con base en cálculos actuariales para cada esquema. Las diferencias actuariales se reconocen en el capital en el momento que suceden. Los costos de servicios tanto actuales como anteriores, junto con el desglose de descuentos menos el retorno esperado de activos planeados, se reconocen en gastos de operación.

- Bajo las IFRS, una entidad reconoce los beneficios por terminación como pasivo siempre y cuando la entidad esté obligada a:

- (a) terminar el contrato de empleo de un empleado antes de la fecha de retiro; o
- (b) establecer beneficios por terminación como resultado de ofertas hechas para incentivar renuncias voluntarias.

- Sin embargo, la misma norma internacional señala que algunos beneficios a empleados se pagan independientemente de la razón por la cual el empleado salga de la compañía. Sin embargo, los pagos por dichos beneficios se describen como indemnizaciones por terminación y son considerados más bien como beneficios posteriores en vez de beneficios por terminación.

- Bajo las IFRS los activos de los planes de pensiones deben medirse a su valor razonable. En el caso de inversiones cotizadas en un mercado activo, el precio de oferta debe ser utilizado como referencia para dicha valuación.

- Las IFRS establecen una prueba de “techo” sobre los activos del plan, bajo la cual se tienen que analizar la recuperación de dichos activos y se establece un límite para su reconocimiento.

- Bajo las IFRS la fecha de medición de los planes de beneficios definidos (fecha en la cual se valúan los activos y pasivos del plan) es la misma fecha que el balance general.

Participación de los Trabajadores en las Utilidades (PTU) Diferida

Bajo las IFRS la PTU se considera como un beneficio a los empleados dado que se paga basándose en el servicio prestado por el empleado. Se trata como beneficio a corto o largo plazo. No se reconoce el diferido con base en el método de activos y pasivos dado a que ese método sólo se aplica a impuestos a las utilidades.

Costos de generación de contratos de crédito

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

Los costos y gastos asociados con el otorgamiento del crédito, se reconocerán como un cargo diferido, el cual se amortizará contra los resultados del ejercicio como un gasto por intereses,

durante el mismo periodo contable en el que se reconozcan los ingresos por comisiones cobradas por el otorgamiento del crédito a que se refiere la presente sección.

Se entenderá como costos o gastos asociados con el otorgamiento del crédito, únicamente a aquéllos que sean incrementales y relacionados directamente con actividades realizadas por las entidades para otorgar el crédito, por ejemplo la evaluación crediticia del deudor, evaluación y reconocimiento de las garantías, negociaciones para los términos del crédito, preparación y proceso de la documentación del crédito, y cierre o cancelación de la transacción, incluyendo la proporción de la compensación a empleados directamente relacionada con el tiempo invertido en el desarrollo de esas actividades.

IFRS – IFRS 9 “Financial instruments”

Los costos incrementales relacionados con la generación de contratos de administración de inversiones de largo plazo son parte integral de la tasa de interés efectiva de un instrumento financiero se tratan como un ajuste a la tasa de interés efectiva, a menos que el instrumento financiero se mida a valor razonable, reconociendo los cambios en el valor razonable en el resultado del periodo.

Comisiones pagadas y recibidas por la colocación de créditos

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

Las comisiones cobradas por el otorgamiento del crédito se registrarán como un crédito diferido, el cual se amortizará contra los resultados del ejercicio como un ingreso por intereses, bajo el método de línea recta durante la vida del crédito, excepto las que se originen por créditos revolventes que deberán ser amortizadas por un periodo de 12 meses.

IFRS – IFRS 9 “Financial instruments”/ IFRS 15 “Revenue from contracts with customers”

Las comisiones cargadas por el servicio de préstamo no son una parte integrante de la tasa de interés efectiva de un instrumento financiero y se contabilizan de acuerdo con la IFRS 15.

Estimación preventiva para riesgos crediticios

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

De acuerdo a las disposiciones relativas, la estimación preventiva para riesgos crediticios se determinará con base en las “Reglas para la Calificación de la Cartera Crediticia de las Instituciones de Banca Múltiple” y las “Reglas para la Calificación de la Cartera Crediticia de las Sociedades Nacionales de Crédito, Instituciones de Banca de Desarrollo” respectivamente, emitidas por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público o las que las sustituyan.

El monto de dicha estimación deberá determinarse con base en las diferentes metodologías establecidas o autorizadas por la CNBV para cada tipo de crédito, así como por las estimaciones adicionales requeridas en diversas reglamentaciones y las ordenadas y reconocidas por la CNBV, debiéndose registrar en los resultados del ejercicio del periodo correspondiente.

La entidad deberá evaluar periódicamente si un crédito vencido debe permanecer en el balance general, o bien, ser castigado. Dicho castigo se realizará cancelando el saldo insoluto del crédito contra la estimación preventiva para riesgos crediticios. Cuando el crédito a castigar exceda el saldo de su estimación asociada, antes de efectuar el castigo, dicha estimación se deberá incrementar hasta por el monto de la diferencia.

Las quitas, condonaciones, bonificaciones y descuentos, es decir, el monto perdonado del pago del crédito en forma parcial o total, se registrará con cargo a la estimación preventiva para riesgos crediticios. En caso de que el importe de éstas exceda el saldo de la estimación asociada al crédito, previamente se deberán constituir estimaciones hasta por el monto de la diferencia.

IFRS – IFRS 15 “Revenue from contracts with customers”

Los ingresos de actividades ordinarias derivados del uso, por parte de terceros, de activos de la entidad que producen intereses, regalías y dividendos deben ser reconocidos de acuerdo con las bases establecidas, siempre que:

- (a) las partes del contrato lo hayan aprobado (por escrito, oralmente o de conformidad con otras prácticas comerciales habituales) y se hayan comprometido a satisfacer sus obligaciones respectivas;
- (b) la entidad pueda identificar los derechos de cada una de las partes en relación con los bienes o servicios a transferir;
- (c) la entidad pueda identificar las condiciones de pago en relación con los bienes o servicios a transferir
- (d) el contrato tenga carácter comercial (es decir, se espera que el riesgo, el calendario o el importe de los flujos de efectivo futuros de la entidad cambien como resultado del contrato); y
- (e) que sea probable que la entidad vaya a cobrar la contraprestación a que tendrá derecho a cambio de los bienes o servicios que se transferirán al cliente.

Los ingresos de actividades ordinarias deben reconocerse de acuerdo con las siguientes bases:

- (a) los intereses deberán reconocerse utilizando el método del tipo de interés efectivo, como se establece en la IFRS 9;
- (b) las regalías deben ser reconocidas utilizando la base de cumplimiento de obligaciones contractuales

Cuando se cobran los intereses de una determinada inversión, y parte de los mismos se han acumulado (o devengado) con anterioridad a su adquisición, se procederá a distribuir el interés total entre los periodos pre y post adquisición, procediendo a reconocer como ingresos de actividades ordinarias sólo los que corresponden al periodo posterior a la adquisición.

Costo amortizado de un activo financiero o de un pasivo financiero es la medida inicial de dicho activo o pasivo menos los reembolsos del principal, más o menos la amortización acumulada—calculada con el método de la tasa de interés efectiva—de cualquier diferencia entre el importe inicial y el valor de reembolso en el vencimiento, y menos cualquier disminución por deterioro del valor o incobrabilidad (reconocida directamente o mediante el uso de una cuenta correctora).

El método de la tasa de interés efectiva es un método de cálculo del costo amortizado de un activo o un pasivo financiero (o de un grupo de activos o pasivos financieros). La tasa de interés efectiva es la tasa de descuento que iguala exactamente los flujos de efectivo por cobrar o por pagar estimados a lo largo de la vida esperada del instrumento financiero (o, cuando sea adecuado, en un periodo más corto) con el importe neto en libros del activo financiero o pasivo financiero. Para calcular la tasa de interés efectiva, una entidad estimará los flujos de efectivo teniendo en cuenta todas las condiciones contractuales del instrumento financiero (por ejemplo, pagos anticipados, rescates y opciones de compra o similares), pero no tendrá en cuenta las pérdidas crediticias futuras. El cálculo incluirá todas las comisiones y puntos de interés pagados o recibidos por las partes del contrato, que integren la tasa de interés efectiva (ver la IFRS 9 *Instrumentos Financieros*), así como los costos de transacción y cualquier otra prima o descuento. Se presume que los flujos de efectivo y la vida esperada de un grupo de instrumentos financieros similares pueden ser estimados con fiabilidad. Sin embargo, en aquellos raros casos en que esos flujos de efectivo o la vida esperada de un instrumento financiero (o de un grupo de instrumentos financieros) no puedan ser estimados con fiabilidad, la entidad utilizará los flujos de efectivo contractuales a lo largo del periodo contractual completo del instrumento financiero (o grupo de instrumentos financieros).

Reconocimiento del valor presente de contratos de seguros a largo plazo

CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”

No se reconoce el valor presente de las ganancias futuras que se esperan obtener de los contratos de seguro a largo plazo. Las primas se reconocen cuando se cobran y las reservas son calculadas con base en lineamientos establecidos por la entidad reguladora de las empresas de seguro.

IFRS 4 – “Insurance contracts”

Se reconoce el valor de los contratos de seguros clasificados como de largo plazo, vigentes a la fecha de los estados financieros. El valor presente de los contratos de seguro a largo plazo se determina descontando las ganancias futuras que se esperan obtener de los contratos vigentes usando supuestos que toman en cuenta las condiciones económicas y experiencia previa.

Activos y pasivos financieros – valor razonable

CCSCGF – Boletín C- 2 “Instrumentos financieros”

Boletín C- 3 “Cuentas por cobrar”

NIF C-9 “Pasivos, provisiones, activos y pasivos contingentes y compromisos”

Activos financieros

Bajo las NIF mexicanas la clasificación de los activos financieros es diferente, ya que excluye a los préstamos y cuentas por cobrar cuya guía para el registro, presentación y revelación es el Boletín C-3. El Boletín C-2 de Instrumentos Financieros establece las siguientes 3 categorías de clasificación:

- Mantenedos hasta su vencimiento
- Disponibles para la venta
- Activos para negociación

Los costos de transacción directamente relacionados se registran como activos individuales y se amortizan utilizando el método de interés efectivo.

Las NIF mexicanas no ofrecen una guía en particular en relación con la medición del valor razonable (oferta/demanda).

Pasivos financieros

Bajo las NIF mexicanas no existen diferentes clasificaciones de pasivos. En el caso de préstamos obtenidos en efectivo, el pasivo debe reconocerse por el importe recibido o utilizado.

Los pasivos financieros que devengan intereses por financiamiento, deberán reconocerse por el total y en una cuenta complementaria de pasivo, los intereses por pagar conforme se vayan devengando.

Las NIF no son explícitas respecto a incluir el riesgo crediticio en las mediciones de valor razonable.

IFRS – IFRS 9 “Financial instruments”

Activos financieros

Las IFRS establecen las siguientes 3 categorías para la clasificación de los activos financieros:

- Activos financieros medido a costo amortizado
- Activos financieros medidos a valor razonable con cambios en otro resultado integral
- Activos financieros medidos a valor razonable con cambios en resultados

Bajo las IFRS, los costos de transacción directamente relacionados son capitalizados para todos los activos financieros a menos que sean clasificados en la categoría de activos medidos a valor razonable, en cuyo caso, se llevan a resultados u otro resultado integral en el momento que se originan.

Bajo las IFRS, para la valuación de activos financieros, el precio de mercado apropiado para un activo mantenido es el precio de oferta, y para un activo que va a ser adquirido, es el precio de demanda.

Pasivos financieros

Las IFRS reconocen dos clases de pasivos financieros:

1) Pasivos financieros medidos inicialmente a valor razonable y subsecuentemente a costo amortizado usando el método del interés efectivo.

2) Pasivo financiero designados a valor razonable con cambios en resultados

Una de las principales diferencias respecto de las NIIF versus las NIF es la utilización de ciertas partidas opcionales u obligatorias del valor razonable, el cual se define como el importe por el cual un activo podría ser intercambiado, o un pasivo cancelado, entre partes interesadas y debidamente informadas en condiciones de independencia mutua.

Las NIIF han introducido este concepto en la medición de ciertas partidas de los estados de situación financiera, lo cual también implica que la información debe revisarse cada vez que se presentan estados financieros, puesto que los incrementos en el valor razonable de un activo son ingresos, mientras que los decrementos son gastos.

En 2011, el IASB emitió IFRS 13, Fair Value Measurement misma que entró en vigor a partir del 1 de Enero de 2013. Dicha norma establece una sola definición de “valor razonable” y proporciona orientación al respecto.

Contingencias

CCSCGF – NIF C-9 “Pasivos, provisiones, activos y pasivos contingentes y compromisos”

En el caso de medición de múltiples partidas, la mejor estimación corresponderá generalmente al “valor esperado”. También puede utilizarse el valor medio del intervalo, donde exista igualdad de oportunidad para la ocurrencia de cualquier punto en el rango de desenlaces.

La mejor estimación para una sola obligación aislada puede ser el desenlace más probable, no obstante, deben considerar otros desenlaces posibles.

IFRS – IAS 37 “Provisions, contingents liabilities and contingents assets”

Se provisiona la mejor estimación de la obligación. En el caso de mediación de múltiples partidas, la mejor estimación corresponderá generalmente al “valor esperado”. También puede utilizarse el valor medio del intervalo, donde exista igualdad de oportunidad para la ocurrencia de cualquier punto en el rango de desenlaces.

La mejor estimación para una sola obligación aislada puede ser el desenlace más probable, no obstante, deben considerarse otros desenlaces posibles.

Ingresos

CCSCGF – NIF

No existe reglamentación específica que trate el reconocimiento de ingresos bajo las normas locales (CCFCGF /NIF), incluyendo ingresos por intereses. Por lo que de acuerdo a lo establecido en la NIF A-8 “Supletoriedad”, se considerará la aplicación supletoria de la norma IAS 18.

IFRS – IFRS 15 “Revenue from contracts with customers” / IFRS 9 “Financial instruments”

La IFRS 15 “Revenue from contracts with customers” estipula que un contrato debe reconocerse cuando:

- (a) las partes del contrato lo hayan aprobado (por escrito, oralmente o de conformidad con otras prácticas comerciales habituales) y se hayan comprometido a satisfacer sus obligaciones respectivas;
- (b) la entidad pueda identificar los derechos de cada una de las partes en relación con los bienes o servicios a transferir;

- (c) la entidad pueda identificar las condiciones de pago en relación con los bienes o servicios a transferir
- (d) el contrato tenga carácter comercial (es decir, se espera que el riesgo, el calendario o el importe de los flujos de efectivo futuros de la entidad cambien como resultado del contrato); y
- (e) que sea probable que la entidad vaya a cobrar la contraprestación a que tendrá derecho a cambio de los bienes o servicios que se transferirán al cliente.

De conformidad con la NIIF 9, el ingreso por intereses debe reconocerse utilizando el método de interés efectivo, el cual es definido como un método para calcular el costo amortizado del pasivo o activo financiero (o grupo de pasivos o activos) y de cargar ingreso o gasto financiero durante el período relevante.

Consolidación

CCSCGF – NIF B 8 “Estados financieros consolidados o combinados” NIF C-7 “Inversiones en asociadas y otras inversiones permanentes” Criterio C-5 “Consolidación de entidades de propósito específico”

De conformidad con las NIF, y con los criterios contables de la CNBV, se deben consolidar todos los activos y pasivos de las entidades sobre las que la tenedora tiene control e influencia significativa; sin embargo, los criterios contables de la CNBV establecen una excepción en el caso de las sociedades de inversión y otras compañías no pertenecientes al sector financiero, aun cuando la tenedora tenga influencia sobre ellas, no deben consolidarse.

En el caso de las NIF mexicanas no permiten la remediación al valor razonable de la inversión retenida en la fecha en que ocurre la pérdida del control de una entidad.

La NIF B-8 “Estados financieros consolidados y combinados” (“NIF B-8”) estipula que las entidades que opten por presentar estados financieros no consolidados deben reconocer la inversión en las subsidiarias con el método de participación. La NIF C-7 “Inversiones en asociadas y otras inversiones permanentes” (“NIF C-7”) también estipula, como regla general, que la inversión en empresas asociadas deberá reconocerse mediante el método de participación.

Bajo las NIF mexicanas, no es requerido evaluar la existencia de indicadores de deterioro de las inversiones en asociadas al término de cada periodo sobre el que se informa.

La NIF C-7 establece que cuando el valor razonable de la contraprestación pagada es menor que el valor de la inversión en la asociada, este último debe ajustarse al valor razonable de la contraprestación pagada.

IFRS – IFRS 10 “Consolidated Financial Statements” / IAS 28 “Investments in Associates and Joint Ventures”

La IAS 27 “Separate Financial Statements” estipula que las inversiones en subsidiarias, negocios conjuntos y asociadas:

- (a) Al costo;

- (b) De acuerdo con la IFRS 9 *Instrumentos Financieros*; o
- (c) Utilizando el método de participación tal como se describe en la IAS 28 *Inversiones en Asociadas y Negocios Conjuntos*

Bajo las IFRS, se le requiere al inversionista evaluar al término de cada periodo sobre el que se informa si existe cualquier evidencia objetiva de que su interés en una asociada está deteriorado. Si el inversionista identifica esta evidencia, el importe total en libros de la inversión debe ser analizado para posible deterioro.

Las IFRS se enfocan en el modelo basado en control, considerando los riesgos y beneficios en donde no existe un control aparentemente, para consolidar a las entidades.

En algunas circunstancias bajo IFRS puede existir control sobre una entidad en casos donde se posee menos del 50% de las acciones con derecho a voto y no se tienen derechos legales o contractuales para controlar la mayoría de los poderes de voto o al consejo de administración, es decir, el control de facto es cuando un accionista mayoritario mantiene una inversión en el capital importante con respecto a otros debido a que los accionistas están dispersos entre el público en general.

Bajo las IFRS, si una empresa controladora pierde el control de una entidad pero retiene una parte de la inversión, se requiere que la inversión retenida sea medida a valor razonable.

Los estados financieros consolidados de la entidad controladora y la subsidiaria, usualmente se realizan a la misma fecha. Las IFRS permiten fechas distintas de reporte proporcionando una diferencia entre las fechas de reporte de tres meses. Bajo las IFRS se hacen ajustes en las operaciones más importantes en que se incurran en ese periodo.

Las IFRS utilizan la presunción refutable de la influencia significativa con una participación del 20% o más. Sin embargo se requiere efectuar un análisis sobre la existencia de influencia significativa.

La IAS 28 "Investments in Associates and Joint Ventures" ("IAS 28") permite el reconocimiento de un ingreso en la adquisición de una inversión en una empresa asociada cuando el neto de valor razonable de los activos y pasivos adquiridos es superior a la contraprestación entregada.

CCSCGF – Anexo 33 (CUB) B 6 "Cartera de crédito"

El saldo a registrar en la cartera de crédito, será el efectivamente otorgado al acreditado y en su caso el seguro que se hubiere financiado. A este monto se le adicionarán cualquier tipo de intereses que conforme al esquema de pagos del crédito, se vayan devengando.

El saldo insoluto de los créditos denominados en VSM se valorizará con base en el salario mínimo correspondiente, registrando el ajuste por el incremento contra un crédito diferido, el cual se reconocerá en los resultados del ejercicio en la parte proporcional que corresponda a un periodo de 12 meses como un ingreso por intereses. En caso de que antes de concluir el periodo de 12 meses hubiera una modificación a dicho salario mínimo, el saldo pendiente de amortizar se llevará a los resultados del ejercicio en el rubro de ingresos por intereses en esa fecha.

En los casos en que el cobro de los intereses se realice por anticipado, éstos se reconocerán como un cobro anticipado en el rubro de créditos diferidos y cobros anticipados, el cual se amortizará durante la vida del crédito bajo el método de línea recta contra los resultados del ejercicio, en el rubro de ingresos por intereses.

IFRS

No existe una norma específica para el tratamiento de la cartera de crédito, por lo que se debe de considerar en lo establecido en las normas IFRS 15 “Revenue from contracts with customers” e IFRS 9 “Financial instruments”.